

ہو لو گو کہیں نور خدایو کے پلو تمہیں طور سلی کا بتایا ہم نے

ہو لو اور

یعنی

دن کے انداز پر

جلد ۱۱ باب ماہ اپریل سنہ ۱۹۰۸ء نمبر ۴

فہرست مضامین

عباس کی تعلیم - ۱۲۱ - ۱۲۶	رویا و الہامات حضرت مسیح موعود علیہ السلام
عذاب جہنم غیر منقطع نہیں ۱۱۶۶/۱۱۶۰	ٹائل پیج صفحہ ۳۰

قادیان ضلع گورداسپور سے ۲۰ - اپریل سنہ ۱۹۰۸ء کو پرنسپل میکزین کے اہتمام سے شائع ہوا چند سالہ

رَوَايَاتُ الْهَامِيَّاتِ خَضِرَتِ سَيِّدَةِ مَوْعِدٍ

علیہ السلام

غالباً ۲۵۔ مارچ ۱۹۰۸ء (۱) امثال الرحمة فاذل الذکور و آخر الذکور۔
ترجمہ۔ رحمت کی مثالیں۔ پہلے ذکر والا اور آخر ذکر والا۔ (۲) خم تلاف
آیات الكتب المبين۔ ترجمہ۔ کھول کر بیان کرنے والی کتاب کے یہ نشان
میں۔ (۳) لا تذروا جاریہ۔ (۴) کبھی معذہ کے خلل سے بھی
ورم ہو جاتی ہے۔ شب درمیانی۔ ۲۸ و ۲۹۔ مارچ ۱۹۰۸ء۔ (۱) احسن
امرک۔ ترجمہ۔ اللہ تعالیٰ نے تیرا کام اچھا کر دیا۔ (۲) احسن الله امری
ترجمہ۔ اللہ تعالیٰ نے میرا کام اچھا کر دیا۔ (۳) یاتین من کل فج عمیق
ترجمہ۔ میرے پاس تحائف آئیں گے ہر دور کی راہ سے۔ (۴) امید سے
بڑھ کر۔ (۵) رعایا میں سے ایک شخص کی موت۔ (۶) فتح۔
۱۱۔ اپریل ۱۹۰۸ء۔ اکتب الله علی نفسه الرحمة۔ (۲) حق علینا نصر المومنین۔
(۳) انی حافظ کل من فی الدار۔ من هذه المرض الذی هو ساری۔ (یعنی
من هذه الافة اور مرض اسکا بدل ہے) ترجمہ۔ میں تمام گھروالوں کو اس بیماری
سے بچاؤنگا اسی بیماری سے جو متعدی ہے (۲) امید سے بڑھ کر فائدہ ہوا۔
(۵) دوبارہ زندگی۔ (۶) منسوخ شدہ زندگی۔ ۱۲۔ اپریل ۱۹۰۸ء
(انی بواغ من ذلک) (یکسی کا مقدمہ ہے) ۱۳۔ اپریل ۱۹۰۸ء۔ (۱) رحمت
اور فضل کا کلام۔ (۲) شکر کا کلام۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
 بِحَمْدِکَ وَنُصَلِّیْ عَلٰی رَسُوْلِکَ الْکَرِیْمِ

عباس کی تسلیم

عباس بابی مذہب کے مذہبی آئمہ کی تثلیث کا تیسرا بڑا رکن ہے اور بہادر اسد کے مرثیہ کے بعد اس مذہب کو بہت سی کامیابی اس کی بدولت حاصل ہوئی ہے۔ یہ بہادر اسد کا بیٹا ہے اور اپنے باپ کی وفات کے بعد کثیر حصہ باپوں کا مسلم امام ہے۔ اس کا علاقہ بھائی محمد علی نام جو بہادر اسد کی دوسری بیوی سے تھا اس کا مقابل تھا۔ اس کی زندگی کا حال لایٹ اینڈ ٹیمپلنگز آف عباس افندی (عباس افندی کی سوانح اور تعلیمات) میں مندرج ہے جو کہ نیویارک کے ایک وکیل سی مائیرن۔ ایچ فاپس نے ۱۹۴۰ء میں لکھی ہے۔ سٹر فلیس نے کتب بابیہ کے مطالعہ سے مفتون ہو کر عکا کا سفر بھی کیا تھا اور اس لیے اسکی کتاب ایک سچے بابی کے خیال کی رو سے زمانہ حال کے مطابق بابی مذہب کو ہمارے سامنے پیش کرتی ہے۔ کیونکہ اس کے معلومات یا تو خود عباس سے بلا واسطہ حاصل کیے گئے ہیں۔ یا ایسے اشخاص سے لیے گئے ہیں جو عباس سے بہت قریبی اور گہرے تعلقات رکھتے ہیں اور اس کے حالات زندگی اور تعلیمات سے خوب واقف ہیں۔

اس موجودہ مضمون میں ہمیں عباس کے واقعات زندگی سے کچھ سروکار نہیں ہے

ہاں صرف استفادہ ہم اس کی زندگی کے واقعات پر بحث کریں گے جنکا اثر اسکی تعلیمات پر پڑتا ہے یا پڑا ہے۔ مختصراً اسکی سوانح یوں بتلائی جاسکتی ہیں کہ یہ ایک دردناک دکھوں اور مصائب کی زندگی کا خاکہ ہے۔ جلاوطنی اور قید کی زندگی میں جسکے ساتھ بڑے بڑے مصائب تھے شاید صرف ایک ہی بات سکینٹ دینے والی تھی یعنی باپوں کا اپنے پیشوا کی اپنے اموال کے ساتھ مدو کرنا اور جہاں تک ممکن ہو مالی تنگی کی تکلیف اسے نہ پہنچنے دینا۔ مسٹر فلیس نے بہت سی موثرانہ کمائیاں لکھی ہیں جن میں بتلایا گیا ہے کہ عباس افندی نے ان مصائب کا بڑی بہادری سے مقابلہ کیا ہے اور بڑی برداشت اور تحمل سے کام لیا ہے۔ خصوصاً جلاوطنی اور قید کے بڑے لمبے زمانہ میں۔ اور اس نے اپنے ہیرو کے بعض بڑے کاموں کو بڑی ہی سفاقت و تفصیل سے بیان کیا ہے لیکن جبکہ اسنے عام پبلک کے سامنے نیکی کے وہ چھوٹے چھوٹے کام پیش کرنے میں بہت اچھا کام کیا ہے جو انسان کو ایک عظیم الشان انسان بنا دیا کرتے ہیں اس نے بڑی محنت اور توجہ اس میں بھی صرف کی ہے کہ ہر ایک ایسی بات کو جو بانی مذہب کے لیڈروں کے چال چلن پر دھبہ لگا سکے دفع کیا جاوے۔ مسٹر فلیس کی یہ غلطی قابل عفو ہے کیونکہ اس نے بانی لیڈر کی زندگی اور تعلیمات کا مطالعہ تنقید کی غرض سے نہیں کیا ہے بلکہ ایک مداح کے خیال کی روشنی میں بلکہ یوں کہنا بجا ہوگا کہ اس نے ایک مومن یا پیرو کے طور پر اسکی زندگی کو پڑھا اور لکھا ہے۔ مگر تاہم ہمیں اس کی زندگی کے واقعات کے کچھ سروکار نہیں ہیں بشر اسکی تعلیمات کو دیکھنا ہے۔

جیسا کہ ہم پہلے بیان کر چکے ہیں عباس بانی مذہب کے لیڈروں میں ثالث ثلاثہ ہے جنہوں نے اس بانی مت کو بنایا ہے۔ لیکن انہیں سے ہر ایک میں

یہ ایک عجیب بات ہے کہ ہر ایک نے اس مذہب کو اپنے ہی قالب میں ڈھالنا چاہا ہے۔ علی محمد (باب) نے سلسلہ میں بانی مذہب کی بنا ڈالی اور البیان پر اپنے دعویٰ کی بنا رکھی۔ حسین علی (بہارِ ابد) نے بائیس قتل کے قریباً اٹھارہ برس بعد بانی مذہب کی امامت کا دعویٰ کیا اور یہ اعلان کیا کہ البیان اسکے اس کلام سے منسوخ ہو گیا ہے جو اس نے کتاب الاقدس میں کیا ہے اور اس وقت سے بانی مذہب کی کتاب مقدس ہی کتاب الاقدس سمجھی گئی ہے اور اسی کتاب بانی مذہب کے تمام اصول کی بنیاد ہے۔ اب بہارِ ابد کے بعد اس کا بیٹا گدی پر بیٹھتا ہے۔ اور اگرچہ طرح کھلے طور پر بہارِ ابد نے باب کی تعلیم کو منسوخ قرار دیا تھا عباس طرح بہارِ ابد کی تعلیم کو منسوخ نہیں کرتا بلکہ یہی ظاہر کرتا ہے کہ اسکا اسی تعلیم اور انہی عقاید پر ایمان ہے۔ مگر ان قوانین میں جو بہارِ ابد نے قائم کیے تھے یہاں تک اس نے تغیر و تبدل کیا ہے کہ اب ان میں بہارِ ابد کا مذہب نظر آتا ہی نہیں یہ بات ہم صرف فلپس کے بیانات کی بنا پر لکھتے ہیں کیونکہ وہ عین یقین دلاتا ہے کہ تعلیمات عباس جو اس نے اپنی کتاب میں کی ہیں خود معلم سے بلا واسطہ لی گئی ہیں اور شایع کرنے سے پہلے اس کے سامنے پڑھی گئی تھیں اور اسنے انکو صحیح تسلیم کیا تھا پس ہمیں اس کے بیانات پر شک کے نیکی کوئی گنجائش باقی نہیں رہتی۔ عباس کے ہاتھوں میں بانی مذہب نے بہ نسبت مذہب کے زیادہ تر فلسفہ کا زنگ پکڑ لیا ہے۔ وہ بہ نسبت اس کے کہ اپنے مریدوں کو رہنمائی کے لیے تعلیم دے یا اصول بنائے۔ فلسفیانہ مسائل کے حل کرنے میں بہت تشریحات کے کام لیتا ہے۔ اگرچہ یہ کہا گیا ہے کہ عباس تعلیم یافتہ نہیں ہے مگر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ وہ موجودہ زمانہ کی سائنس کے اعلیٰ درجہ کے اصول سے خوب واقف ہے اور اس نے سچ اور مادے کی

اصلیت کے مسئلہ کو آج کل کی سائنس کے مطابق مسئلہ ارتقاء پر قائم کیا ہے۔
 برخلاف ہمارا اللہ کے جو بار بار خدا کو خالق قرار دیتا ہے عباس کہتا ہے کہ خدا کچھ
 پیدا نہیں کر سکتا (دیکھو صفحہ ۱۶۹) اور مادہ انادی اور ازلی ابدی ہے (دیکھو
 صفحہ ۱۷۰) روح اور مادہ متعلق عباس کی تعلیم یہ ہے کہ وہ موجودہ حالت تک
 چار عالموں میں سے ہو کر پہنچے ہیں یعنی عالم معدنیات۔ عالم نباتات۔ عالم حیوانات
 اور عالم انسان (دیکھو صفحہ ۱۱۹) اس آخری درجہ پر یعنی عالم انسانی میں پہنچ کر ہر دو
 روح و مادہ کے متعلق یہ خیال کیا گیا ہے کہ وہ اپنی تکمیل کو پہنچ چکے ہیں۔ کیونکہ
 انسان ”قدرت کی آخری پیداوار اور اس کی ترقی کا مقصد اعلیٰ ہے“ (صفحہ ۱۲۰)
 روح کے غیر فانی ہونیکے مسئلہ پر بھی عباس کے خیالات ہمارا اللہ سے
 مختلف ہیں کیونکہ عباس کے خیالات اس فلسفیانہ طرز پر واقع ہوتے ہیں جسکو
 اس نے اختیار کیا ہے۔ ہر دو باب اور ہمارا اللہ روح کے غیر فانی ہونے اور
 بعث بعد الموت پر ایمان لاتے تھے۔ لیکن عباس کے خیالات ایسا
 ثابت نہیں ہوتا۔ عباس کے نزدیک انسان کا شعور روح کی جسم سے جدائی کے
 بعد نہیں رہتا سوائے چند حالتوں کے۔ انسان کے خیالات جذبات اور
 خوب خیال کیے گئے ہیں کہ اس کے مرنیکے بعد کسی اور جگہ میں رہتے ہیں۔ مگر
 روح باقی نہیں رہتی اور یہ جذبات اور سیرت بعد میں کسی اور انسان میں حلول
 کر جاتے ہیں۔ اسکے ثبوت میں یہ پیش کیا گیا ہے کہ ایک آدمی کی سیرت اور
 خوب و دوسرے میں پائی جاتی ہیں۔ اس خیال میں ”بروز“ کے خیال کو بگاڑ کر
 بیان کیا گیا ہے مگر عباس کے نزدیک حیوانی روح کے علاوہ انسان میں ایک
 اور روح بھی ہوتی ہے جو الہی روح کہلا سکتی ہے۔ یہ روح جو کہ حقیقی طور پر انسانی
 روح کہلاتی ہے عام لوگوں میں یا عام طور سے بنی آدم میں نہیں پائی جاتی۔ بلکہ

صرف چند افراد کاملہ انسانیہ میں ہوتی ہے۔ جن میں یہ کافی طور سے نشوونما پاتی ہے اور ان حالتوں میں یہ روح انسان کی موت کے بعد زندگی کی اعلیٰ حالتوں میں چلی جاتی ہے۔ اس جگہ بہتر ہوگا کہ ہم مسٹر فلپس کے اصل الفاظ میں اس عقیدہ کو بیان کریں۔ کیونکہ یہ بانی مذہب میں ایک ایسا نیا عقیدہ ہے جو کہ ہر دو باب اور بہار اسد کو معلوم نہ تھا بانی مذہب کے علم روح کے فلسفہ کی باب میں مسٹر فلپس لکھتا ہے۔ "لیکن انسان یا تو امکان کی رو سے یا حقیقی طور سے ایک اور اصل رکھتا ہے جس کے ذریعہ سے وہ تمام دوسری مخلوقات سے پہچانا جاتا ہے۔ یہ اسی شعاع ہوتی ہے اور انسان کو بلا واسطہ خدا کی طرف سے پہنچتی ہے۔ عباس افندی نے اسکو محبت الہیہ کی ایک شعاع قرار دیا ہے۔ جو ہر ایک انسان کی طرف خدا کی طرف سے اسکی بلوغ کے وقت بھیجی جاتی ہے۔ یہ حقیقت روح انسانی ہوتی ہے۔ جب یہ انسانی کائنات (ضمیر) سے ملتی ہے تو یہ ایک ذات یا شخصیت کا جامہ پہن لیتی ہے۔ جو صرف اپنے تئیں اور خدا کو جانتی ہو یہ روح انسانی عقل اور قوت متفکرہ کو روشن کرتی ہے اور اسکو اپنی شکل اور حقیقی روح کی شکل دیتی ہے۔ انوح کی زندگی سے نبی نوع آدم کے گروہ کے گروہ بالکل ناواقف ہیں۔ لیکن یہ روح شریف۔ عمدہ اور بلا غرض و لے کاموں کی تحریکات کا ذریعہ بنتی ہے جو کام انسانی زندگی کے صفحہ کو روشن کرتے ہیں۔ دنیا اور تمام اس کی ہزار ہا اشکال صرف اس لیے زندہ موجود رہتی ہیں کہ مسئلہ ارتقاء کے مطابق شخصیت تعقل اور جذبہ کے ایسے مرکز پیدا کریں جو انسانی روح اور اسی شعاع کے درجہ تک پہنچ سکیں اور اس سے اتحاد کامل پیدا کر سکیں۔ اسی میل کی طرف مسئلہ ارتقاء کے مطابق یقیناً تمام انسانی نسل ترقی کر رہی ہے بنی آدم کے ایک بڑے حصہ نے اس نشوونما کے درجہ کو حاصل نہیں کیا ہے

جہاں یہ اتحاد ممکن ہو سکتا ہے۔ لیکن بہت سے آدمی ایسے بھی ہوتے ہیں جو اپنے قویٰ کی مشق سے اس درجہ کو حاصل کر سکتے ہیں کیونکہ انسان جب تک وہ اس دنیا میں ہے اپنی قسمت اور تقدیر پر بہت بڑا تصرف رکھتا ہے۔ لیکن لوگ اس وجہ کو تلاش نہیں کرتے۔ اپنے منہ خدا کی طرف نہیں موڑتے عوام الناس جہالت اور حرص میں مبتلا ہوتے ہیں۔ اور اپنی فانی زندگی کے چند سال اپنی ذاتی خواہشات اور شہوات میں اور زمینی زندگی کے دھوکوں اور خودی کی بے حقیقت باتوں میں صرف کر دیتے ہیں۔ انکے لیے کوئی زندگی بعد الموت نہیں ہے۔ سوائے اس کے کہ انکے خیالات اور افعال بذریعہ اپنے آثار اور اخلال کے جاری رہتے ہیں۔ اور تمام انسانی زندگی کے عام طریقہ میں تغیر و تبدل پیدا کر دیتے ہیں۔ وہ اُس درخت کے پتوں کی مانند ہوتے ہیں جو بہشت زمین پر گر پڑتے ہیں اور زمین کی کھا دہننے کیلئے مفید ہو جاتے ہیں اور پھل جو خوب چھٹی طرح طیار ہو کر پک جاتے ہیں ان پتوں کے مقابلہ میں تعداد میں بہت ہی کم ہوتے ہیں۔ ہر قسم کے ہزار ہا اجرام جو کبھی کامل نمونہ نہیں پہنچتے۔ قدرت (نیچر) نے انکو پیدا کر دیا ہے اور کثرت سے دنیا میں پھیلا دیا ہے تاکہ چند افراد نشوونما کے لیے مناسب حالات پاسکیں۔ یا غیر مکمل اشکال کی ایک بڑی تعداد ارتقا کی خاطر ہر ایک درجہ پر قربان کیجاویں تاکہ چند اور کامل افراد منتخب کیے جاویں جو اس ارتقا والے طریقہ کو جاری رکھیں۔ انسانی شخصیت کا اس الہی روح کے ساتھ اتحاد صرف اسی وقت مکمل ہوتا ہے جب وہ عین جوانی کے زور کے وقت ظہور پذیر ہو۔ لیکن ایک غیر مکمل اتحاد موت کے معاً بعد بھی واقع ہو سکتا ہے۔ جب کہ حواس اپنے کاموں سے معطل ہو جاتے ہیں، مصنف کتاب لکھتا ہے

موجب یہ اتحاد غیر مکمل ہوتا ہے تو انسانی جس پر روح کے نیچے دب جاتی ہے اب اپنے غیر مکمل ہونیکلی حالت سے خوب واقف ہو کر زندگی کے دیگر حالات کی طرف انتقال کر جاتی ہے۔ جہاں اسکے تکمیل حاصل کر نیکی باقی موقعے اور ذریعے اسکی ذاتی جدوجہد پر موقوف نہیں ہوتے۔ اور بطور ایک حق کی کوشش سے حاصل نہیں ہو سکتے یعنی طرح حاصل نہیں ہو سکتے جس طرح کہ اس دنیا میں تکمیل روح کیلئے موقعے ملتے ہیں بلکہ مرنیکے بعد اسکی تکمیل صرف خدا کی رحمت اور فضل پر منحصر ہوتی ہے۔ مگر جب اتحاد کامل اور مکمل ہوتا ہے۔ تو اس سے ایک شخصیت یا ذات پیدا ہوتی ہے۔ جس میں عقل الہی اور روح کی تمام منتشرہ قوت ہوتی ہے اور وہ اپنے تئیں جانتی ہے اور وہ یہ بھی جانتی ہے کہ وہ قادر مطلق لم یزل ولا یزال الہی ابدی خدا کا ایک جزو ہے زمانہ کی حکومت اسپر سے اٹھ جاتی ہے۔ اگرچہ وہ ابھی تک جگہ اور شکل کی حکومت کے اندر ہی ہے مگر یہ نہیں کہہ سکتے کہ وہ کسی خاص جگہ کے اندر رہتی ہے۔ اس حالت میں اس الہی سرچشمہ میں محو ہو کر جس کا اپنے تئیں یہ ایک حصہ خیال کرتی ہے زندگی کی اعلیٰ ترقیات کی طرف انتقال کر جاتی ہے اور اپنے نشوونما کو جاری رکھتی ہے اور اپنی تکمیل کے آخری درجہ پر وہ زمانہ مکان جگہ اور شکل کی قیود سے دور لگے گذر جاتی ہے تب انسان اور خدا ایک ہو جاتا ہے یعنی وہی اہل ہوتا ہے اور وہی نکلے۔

اب یہ شکل اور نظری مابعد الطبیعیات کے مسائل جنکو عباس افندی نے اس قدر قابلیت سے بیان کیا ہے ہمارا اس کی تعلیم کے مطابق نہیں ہیں۔ اور اسکی تمام تعلیم ایسے مسائل کی جیسے مسٹر فلیس نے عباس افندی کی طرف منسوب کیے زور سے ترویج کرتی ہے مثلاً ہمارا اس کتاب الاقدس میں ایک جگہ لکھتا ہے۔ لا ینکرہ الا الذین سکرت ابصارہم فی الاولیٰ و فی الآخریٰ لہم

عذاب مہین (صفحہ ۴۹) ترجمہ۔ بہار اللہ کا کوئی انکار نہیں کر سکتا مگر وہی شخص جو دنیا کے دھندوں میں مبتلا ہو گیا ہے۔ انکے لیے آخرت میں ذلت کا عذاب ہے۔ یہاں کم از کم اس نے آخرت کا وجود مان لیا ہے یعنی کہ مرنیکے بعد دوبارہ بہشت ہوگی اور اشدار کو انکی شرارت کے بدلہ میں سزا ہوگی۔ ایسی بہت سی عبارتیں بہار اللہ کی تصنیفات کے بہت سے مقام میں پائی جاتی ہیں۔ جہاں کہ ہر دو اہرار اور اشدار کی حیات بعد المات صریح اور صاف الفاظ میں تسلیم کی گئی ہے۔ اپنے منکرین کا ذکر کرتے ہوئے اسی کتاب میں ایک موقع پر لکھتا ہے۔ من الناس من غرتہ العلوم وبہا منع عن اسمی القیوم واذا سمع صوت النعال عن خلفہ یروی نفسہ اکبر من نمرود قل ابن ہو ایہا المردود تالہ انہ لفی اسفل الجحیم (دیکھو صفحہ ۱۶) ترجمہ۔ لوگوں میں سے بعض ایسے ہیں جنکو انکے علوم نے دھوکہ میں ڈالا ہے اور ان علوم نے انکو میرے نام قیوم (سہارا دینے والا۔ جسکے سہارے تمام دنیا قائم ہے) سے روک دیا ہے جب وہ جوتی کی آواز اپنے پیچھے سے سنتا ہے تو اپنے نفس کو نمرود سے بھی بڑا خیال کرتا ہے تو کدے لے کر وہ نمرود کہاں ہے۔ اللہ کی قسم وہ دوزخ کے سب سے نیچے کے طبقہ میں ہے۔ اب یہ مشہور بات ہے کہ نمرود ایک بادشاہ تھا جس نے حضرت ابراہیمؑ کی مخالفت کی تھی اور بہار اللہ یہاں اقرار کرتا ہے اور بڑے پُر زور الفاظ سے اقرار کرتا ہے کہ وہ یعنی نمرود فی الدارک الاسفل من النار ہے یعنی آگ کے سب سے نیچے کے درجہ میں ہے اور اپنے مخالفین کو ڈراتا ہے کہ ایسی ہی سزا ان علماء کو بھی دی جاوے گی جنہوں نے بہار اللہ کی مخالفت کی اور اسے رد کر دیا پھر اس قانون کا ذکر کرتے ہوئے جو زانی اور زانیہ کے متعلق کتاب الاقدس میں اس نے بیان کیا ہے وہ لکھتا ہے۔ ہذا ما حکم بہ مالک السماء

فی الاخریٰ و فی الاخریٰ قدر لہما عذاب مہین۔ صفحہ ۱۹۔ ترجمہ۔ یہ وہ حکم جو آسمانوں کے مالک نے دنیا میں اجرا کے لیے دیا ہے۔ آخرت میں زانی اور زانیہ کے لیے عذاب ذلت کا مقرر کیا گیا ہے۔

بعث بعد الموت بہت سے اور موقعوں پر ابرار اور اشرار کیلئے عوام الناس اور برگزیدہ لوگوں کے لیے کم و بیش صریح الفاظ میں تسلیم کیا گیا ہے۔ ایک جگہ پر ہمارے مسکین اصحاب السعیر قرار دیئے گئے ہیں۔ اور بار بار اپنی لعنت کی گئی ہے۔ پھر خدا تعالیٰ لوگوں کے لیے گناہ بخشنے والا عفو غفور مانا گیا ہے حالانکہ ایسا اعتقاد ہمارے مذہب بھی نہیں رکھ سکتا تھا اگر وہ بعث بعد الموت پر یقین نہ رکھتا کیونکہ وہی مقام ہے جہاں کہ شریروں کو انکی شرارت اور اخیار کو انکی احسانت کے بدلے عقاب و ثواب ہوگا اور گنہگاروں کے گناہ بخشے جاویں گے۔ لیکن اسکا بیٹا جو کہ ظاہراً ابھی تک اسی کے اپنے مذہب کی اشاعت کر رہا ہے۔ لیکن کھلم کھلا اس کے مذہب کے بڑے بڑے اصول کی تردید کر رہا ہے اور بالکل بانی مذہب کے خیالات کے متضاد اور متخالف فرضی دعاوی اور اصول شائع کر رہا ہے۔ تاکہ اس کے فلسفیانہ خیالات کے مطابق ہو جاویں جو وہ انسانی زندگی کی ابتداء اور انتہاء کے متعلق خیال کرتا ہے۔ وہ کھلے طور سے ان تمام کے لیے بعث بعد الموت کا انکار کرتا ہے جنہوں نے روحانی تکمیل کا اعلیٰ درجہ حاصل نہیں کیا اور اس مذہب کے اصل اصول کی سخت مخالفت کر رہا ہے جسکا وہ اپنے تئیں وعظ خیال کرتا ہے۔

ایک اور اختلاف جو عباس افندی نے اپنے باپ کی تبلیہات سے کیا ہے وہ ہے دو مذہب کے بانی مذہب کے تعلق کے بارہ میں۔ گذشتہ سال کے پرچوں میں ہم نے جو سلسلہ مضامین بانی مذہب پر لکھا تھا۔ اس میں ہمارے

ناظرین کو معلوم ہو گیا ہو گا کہ بہارِ اہلِ حق نے اس زمانہ میں تمام مخلوقات کے ہادی بننے کا دعویٰ کیا تھا اور اس نے تمام دیگر مذاہب اور فرقوں پر لعن طعن کیا تھا۔ اور کہا تھا کہ تمام مذاہب ضلالت کی پیروی کر رہے ہیں۔ وہ اپنے مذاہب کو ”ابرار کیلئے برکت اور انحرار کے لیے ہلاکت قرار دیتا ہے“ اور فی فضل و رحمت انکے لیے ہے جو بہارِ اہلِ حق کو قبول کرتے ہیں اور یہ ہلاکت انکے لیے ہے جو اس کی تردید کرتے ہیں اور اسکی مخالفت کرتے ہیں۔ کتاب الاقدس اور بہارِ اہلِ حق کی دوسری تصنیفات ایسی عبارتوں سے پُر ہیں جیسی کہ مندرجہ ذیل عبارتیں ہیں۔ ”خبردار وہ جو بہارِ اہلِ حق کے منکر ہیں ہلاکت کے گڑھے میں ڈالے جائیں گے“ ”سبکدوش ہیں دے جو مجھے قبول کرتے ہیں اور ہلاکت کے گڑھے میں ڈالے جائیں گے“ ”ہلاکت ہے انکے لیے جنہوں نے مجھے ترک کر دیا ہے“ ”وے ہے انکے لیے جو منہ موڑتے ہیں“ ”خدا اپنی لعنت کرے“ ”خدا انہیں لٹے“ ”دوسرے مذاہب کا تو کیا ذکر ہے بہارِ اہلِ حق نے ان بابیوں سے بھی تحمل سے سلوک نہیں کیا جو ابھی تک باب کے مذاہب کے پیرو تھے لیکن انہوں نے بہارِ اہلِ حق کو قبول نہیں کیا تھا۔ اس نے بڑے خطرناک الفاظ میں ان پر طعن و تشنیع کی ہے۔ بعض وقت اسنے انکے لیے ایسے الفاظ استعمال کیے ہیں جیسے بیوقوف۔ جاہل ناکندہ تراش اور غافل لوگ جو شیطان کی طرح لوگوں کے دلوں میں شکوک و شبہات پیدا کرنے میں مشغول و مصروف رہتے ہیں“ اور بعض دفعہ انہیں ”کافرانہم“ ”مستغفلانہ“ ”فراغ من قسور“ ”یعنی یہ گدھے ہیں جو شیر کے ڈر سے بھاگ گئے ہیں“ لکھا ہے۔ کتاب الاقدس کا مندرجہ ذیل حوالہ صاف طور سے بتلا رہا ہے۔ کہ بہارِ اہلِ حق کا دیگر مذاہب سے کیا تعلق تھا۔ ”سبکدوش ہے وہ آدمی جو بہارِ اہلِ حق کا مصدق ہے اور ہلاکت ہے ہر ایک فریبی منکر کے لیے..... اور جان لو کہ البیان

کے تبیین نے اس فضل اور نعمت کے قبول کر نیسے انکار کیا ہے جسکی نظیر دنیا نے نہیں دیکھی..... طرح سے انکے نفسوں نے انکی بد اعمالیوں کو انکی نظر میں خوبصورت کر کے دکھلایا ہے اور آجکل وہ ضالین کے گردہ میں شامل ہو گئے ہیں وہ توہمات کی پرستش کرتے ہیں اور جانتے نہیں۔ اور بتوں کے سامنے سجدہ کرتے اور سمجھتے نہیں۔ وہ اپنے سروں کو پگڑیوں سے مزین کرتے ہیں اور خود گمراہ ہو گئے ہیں اور دوسروں کو گمراہ کر رہے ہیں۔“

در حقیقت ہمارا اندر نے جو بطور خود ایک مذہب کا بانی تھا چند ایک اصول پیش کیے ہیں اور ان اصول کے قبول کرنے پر ہی اسکے نزدیک تمام بنی نوع کی نجات منحصر تھی۔ سب سے پہلا اصل یہ تھا کہ اسکو خدا کا کامل اوتار سمجھا جاوے اور دوسرا ان احکام و اقواعد کی اطاعت کیجاوے جو کتاب الاقدس میں مسج کیے گئے ہیں۔ اس کتاب کے شروع میں ہی بڑی وضاحت سے لکھا گیا ہے کہ نجات حاصل کرنے کے لیے ضروری ہے کہ اسکو قبول کیا جاوے اور ان احکام پر عملدرآمد کیا جاوے جو اس نے کتاب الاقدس میں لکھے ہیں۔ اس کتاب کو خدا کی امیزان قرار دیا گیا ہے جس کے ساتھ تمام انسانوں کے اعمال وزن کیے جاتے ہیں۔ طرح کہ خواہ کیسا ہی کوئی نیکی کا کام ہو وہ کسی کام کا نہیں جیسا کہ وہ قوانین کی کتاب (کتاب الاقدس) کے مطابق نہ ہو۔ چنانچہ خود اس کے پیروروں نے ہی سمجھا اور اسی کے مطابق اپنی کتابوں میں لکھا ہے کہ ہمارا اللہ کا قبول کرنا نجات کے لیے شرط ہے۔ مندرجہ ذیل حوالہ سیکرٹ مسٹر نیر (مقدس اسرار) کا جو ہائیزم کی تشریح کے لیے ایک امریکن تصنیف ہے جسکو مسٹر فلیس نے بھی نقل کیا ہے ہمارا اللہ کے مذہب کا سچا خدا ہے۔ اس حوالہ کی عبارت یہ ہے۔ ”جو شخص عبد البہا کی محبت میں پکا اور مستحکم ہے اور ہمارا اللہ کے

مبارک مذہب کی تائید میں کھڑا ہو جاتا ہے وہ آسمان کی بادشاہت میں داخل ہو جاتا ہے۔ لیکن وہ جو خدا کے عہد میں پکا نہیں ہے وہ دوزخیوں میں سے ہو۔ آسمان کے دروازے اس پر بند ہیں (صفحہ ۷۸) ”جو کوئی آج خدا کی شریعت اور عہد میں پکا ہے اور عبد البہا یعنی عباس افندی کی طرف توجہ کرتا ہے جیسا کہ بہا اللہ نے کھلے طور پر حکم دیا تھا وہ آسمانی بادشاہت میں داخل ہو جاتا ہے۔ برعکس اس کے جو شخص بہا اللہ کے عہد کو توڑتا ہے اور عبد البہا سے منہ پھیرتا ہے جو شریعت کا مرکز ہے وہ ہر لمحہ تنزل پر ہے ایسا شخص اصحاب اشمال میں سے ہے اور نار جہنم کے حروف میں سے ایک حرف ہے (صفحہ ۱۰۰) بہا اللہ کی سچی تعلیم یہ تھی اب ہم دیکھتے ہیں کہ عباس افندی اپنے طبعی دین کے اصول بیان کرنے میں اپنے باپ کی تعلیم کا کہاں تک پاس کرتا ہے۔ اگر وہ واقعات جو مسٹر فلیس نے بیان کیے ہیں صحیح اور درست تصور کیے جاوے اور اس کے برخلاف خیال کر نیکیے لیے ہمارے پاس کوئی دلیل نہیں ہے۔ اس سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ عباس افندی کے نزدیک کسی خاص مذہب کا پیرو بننا ضروری نہیں ہے یا بابی یا بہائی مذہب کو اختیار کرنا روحانی ترقی کے لیے ضروری نہیں ہے۔ مسٹر فلیس اپنی کتاب صفحہ ۹۹ میں ہم کو بتاتا ہے کہ ایک دفعہ ایک آدمی نے عباس کو لکھا کہ ”میں آپ کو ایک روحانی آدمی سمجھتا ہوں مگر ساتھ ہی آپ کی بعض تحریروں کو غلط خیال کرتا ہوں اور خود اپنے اندر روحانیت رکھتا ہوں“ عباس نے اسکو مندرجہ ذیل جواب لکھا: ”کہ میں تم کو مبارک باد دیتا ہوں کہ تم میرے اس کام میں شریک ہو۔ اور میں آپ کے اتنا س کرتا ہوں کہ آپ اپنے کسی عقیدہ سے دست بردار نہ ہوں اور میرے نزدیک یہ بات بہت عمدہ ہے اور اس میں کوئی حرج نہیں کہ جس مذہب پر آپ ہیں اسی پر آپ قائم رہیں صرف ایک جتن ضروری

ہے کہ آپ سب سے بڑھکر خدا سے محبت کریں اور اسکی تلاش میں لگے رہیں! دوسرا واقعہ جو بیان کیا گیا ہے وہ ایک عیسائی لیڈی کے متعلق ہے جس نے عباس سے یہ خواہش ظاہر کی تھی کہ وہ بہائی اصول کے پھیلائے میں اسکی مدد کرے گی بشرطیکہ اسکو اجازت دیجادے کہ وہ عیسائی مذہب میں داخل ہے اور عیسائی عقائد پر قائم رہے۔ اور عباس نے اسکو بہت خوشی سے اسکی اجازت دی تھی اور اس نے اسکو نصیحت کی تھی کہ عیسائی مذہب میں ہی داخل ہے اور عیسائی کلیسیا میں رہ کر اس سچی تعلیم کو جو اس نے سیکھی ہے اٹھ پر پھیلا دے کہ گویا وہ مسیح کی تعلیم ہے!

مسٹر فلپس باہی مذہب کے اس روش کو باہی مت کے نئے ریفارمر اور واعظ کے ہاتھ میں اس مذہب کے متعلق بڑی پُر معنی اور ضروری بات خیال کرتا ہے اور واقعی اور حقیقی طور سے یہ بات بالکل صحیح اور درست معلوم ہوتی ہے۔ ان دو واقعات مذکورہ بالا کے علاوہ وہ ایک تیسرا واقعہ بیان کرتا ہے جو اسکا اپنا چشم دید واقعہ ہے۔ بدھ مذہب کی ایک عورت نے عباس سے کہا کہ وہ بہائی مت کے اصول کی اشاعت میں اسکی مدد کرنا چاہتی ہے۔ لیکن وہ ان باتوں کو لوگوں میں ایک نئے مذہب کے اصول کے طور پر بیان نہیں کر سکے گی۔ عباس نے اسکو نصیحت کی کہ پہلے پہل انکو یہ عقائد ایسے طور پر سکھائے کہ گویا وہ انہی کے مذہب کی سچائیاں ہیں اور جب وہ ان میں پکے اور مستحکم ہو جاویں تب انکو یہ خبر دے کہ یہ اصول مذہب جو تم کو بتلائے گئے ہیں یہ ایک نئے مصلح نے سکھلائے ہیں اور انکو بدھ کا دعوہ یاد دلانے کہ اس نے کہا تھا کہ ایک اور استاد آئیگا! لیکن جب اس عورت نے یہ ظاہر کیا کہ وہ اسقدر جرأت بھی نہیں کر سکتی اور کہا کہ میں دل سے بدھ مت کی پیروی ہوں اور وہ مذہب میرا جزو حیات ہو گیا ہے اسلئے میں اسکو کبھی ترک

نہیں کر سکتی۔ تو اسپر عباس نے اسکو کہا کہ جطرح تم چاہتی ہو اسی طرح کرو اور یہ بھی
کہا کہ اس میں کوئی حرج کی بات نہیں کہ تم جس مذہب کی چاہو پیرو کلاؤ۔

ان واقعات سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ عباس کا یہ انداز بالکل ہمارا اللہ کے
انداز کے برخلاف اور متضاد تھا حالانکہ عباس اپنے تئیں اسی کا شیعہ کہتا ہو۔ ہمارا اللہ
کے نزدیک یہ نہایت ضروری تھا کہ نہ صرف اس کے دعاوی ہی کی تصدیق کیجاو
بلکہ اس کے قانون کی ذرا بات میں بھی پیروی کیجاوے جس میں اس نے عبادت کے
اور تمدن کے بعض طریق اور قوانین مقرر کر دیئے ہیں۔ لیکن اس کے برخلاف عباس کا
طریق مسٹر فلپس یوں بیان کرتا ہے۔ ”وہ کسی آدمی سے نہیں کہتا کہ وہ اپنے مذہب کے
ترک کر دے بلکہ یہ کہتا ہے کہ اپنے ہی مذہب کی اہلی تعلیم اور روح کے مطابق
زندگی بسر کرے۔ وہ بنی نوع کو یہ نصیحت کرتا ہے۔ کہ تہائی بننے کی کوئی ضرورت
نہیں ہے بلکہ ان عقائد اور اصول کو جنہر پہلے سے انکا ایمان ہے اچھی طرح سے
عمل میں لانا چاہیے“ اب یہ امر نہایت صاف ہو گیا۔ ہے کہ عباس کی تعلیم دیگر
مذہب کے متعلق ہمارا اللہ کی تعلیم کے بالکل مخالف ہے اور اس کے متعلق مسٹر
فلپس کی کتاب میں صرف ایک اور حوالہ نقل کرنا چاہتا ہوں جو اسپر اور روشنی
ڈالتا ہے۔ ”جب عباس افندی سے یہ دریافت کیا گیا کہ اُن لاکھوں انسانوں
کا کیا حال ہوگا جنہوں نے کبھی ہمارا اللہ کو سنا ہی نہیں۔ کیا وہ اس وجہ سے
بالکل ناامیدی سے گئے گذرے سمجھے جائیں گے۔ تو اس نے جواب دیا نہیں۔
ہمارے خداوند کا ظہور تمام بنی آدم کیلئے تھا۔ انکے لیے بھی جو اسکو جانیں گے اور
انکے لیے بھی جو اس سے بے علم ہیں گے روح ہر جگہ وہی ہے (یعنی ہر مذہب)
میں باری مذہب کی ہی روح اثر کر گئی ہے) خواہ کسی نام سے اسکو بنی آدم پہچانیں
وہ انکی آواز سنیگا اور جواب دیگا اور جب اس سے بہت پرستوں کی بابت

بوجھا گیا جو بڑے شوق اور سچے دل سے پتھروں کے آگے سرنگوں ہوتے ہیں اسنے جواب دیا انکی بھی سنی جائے گی اور خدا انکی حفاظت کریگا۔

ان دو فقروں میں ہمیں دو ایسے اصول بتائے گئے ہیں جن کو ایک سمجھ دار آدمی ایک لمحہ کے لیے بھی تسلیم نہیں کر سکتا۔ ان میں سے پہلا اصل یہ ہے کہ بہارِ اشد کی پیدائش نے تمام بنی آدم کو نجات بخشی ہے انکو بھی جنہوں نے اسکی بابت سنا ہے اور ان کی بھی جنہوں نے اسکی نسبت نہیں سنا اور نہ کبھی سُن سکیں گے۔ اور دوسرا اصل یہ ہے کہ ذلیل سے ذلیل قسم کی بُت پرستی اور توہم پرستی۔ اور الہیات کے ادنیٰ ترین خیالات ایسے ہی مفید ہو سکتے ہیں جیسا کہ معرفت الہی کے بلند سے بلند اور اعلیٰ ترین خیالات۔ ہم یہاں اتنا اور زیادہ کہتے ہیں کہ یہ اصول نہ صرف بہارِ اشد کی تعلیم کے متضاد ہیں بلکہ عباس کی اپنی دوسری تعلیم کے بھی سخت مخالف ہیں۔ یہاں یہ بتلایا گیا ہے کہ تمام بنی آدم کی نجات بہارِ اشد کی آمد سے ہو گئی ہے۔ لیکن جیسا کہ ہم بتا چکے ہیں دوسری جگہ پر اس سے انکار کیا گیا ہے کہ لوگ مرنیکے بعد بھی زندہ ہونگے۔ اور انکی زندگی کو ان درختوں کے پتوں سے مشابہت دی گئی ہے جو بکثرت گر پڑتے ہیں اور صرف زمین کا کھاد بنکر اسکو زرخیز بناتے ہیں۔ ان دونوں عبارتوں کی باہم توفیق اور تطبیق محال ہے۔

اسی اثنا میں یہ بات بھی بیان کرنیکے قابل ہے کہ بانی مذہب کا موجودہ امام بعض صورتوں میں اسلامی شریعت کی پیروی کرتا ہے اگرچہ انہی باتوں کے متعلق بہارِ اشد کی شریعت اس کے سخت مخالف ہے۔ مثلاً مسٹر فلپس کہتا ہے کہ عباس ماہِ رمضان کے روزے رکھتا ہے اور کہ اس نے خود دیکھا کہ اُس اثنا میں جبکہ وہ عکائیں ٹھہرا ہوا تھا ماہِ رمضان کے آنے پر عباس نے مسلمانوں کی طرح روزے رکھے۔ اور ایسا ہی اس نے دیکھا کہ وہ اور اسلامی احکام کی پیروی بھی کرتا ہے۔

جن کی اسے تفصیل نہیں دی۔ چنانچہ وہ کہتا ہے کہ ”وہ مہینہ جو میں نے عکائیں گزارا وہ مسلمانوں کے روزوں کا مہینہ رمضان تھا جس میں جیسا کہ تمام دیگر مسلمان روزے رکھتے تھے ویسا ہی عباس افندی اور اس کے تابعین نے بھی روزے رکھے۔ مگر یہ کام انہوں نے محض امن کی خاطر کیا اور نیز اس الزام سے بچنے کے لیے کہ انہوں نے شریعت میں کوئی تبدیلی کی ہے یا کسی قسم کا اختراع کیا ہے۔“ ہم یہ نہیں کہہ سکتے کہ یہ وجہ جو اسلامی شریعت پر عمل کرنے کے لیے بیان کی گئی ہے یعنی تا اسلامی گورنمنٹ کسی قسم کی عقوبت میں نہ ڈالے کہانتک قابل تسلیم ہے کیونکہ بہار اللہ نے کتاب الاقدس کو اس زمانہ میں لکھا تھا جبکہ وہ عکا کو قید خانہ میں بند تھا اور اسی کتاب میں اس نے اپنے پیروؤں کیلئے ایک نئی شریعت تجویز کی تھی اور صاف طور پر لکھا تھا کہ اسلامی شریعت میری آمد سے منسوخ ہو گئی ہے۔ اس لیے اس بات پر شکل سے یقین آسکتا ہے کہ جس شریعت کو بہار اللہ نے اسی گورنمنٹ کے ماتحت شایع کیا اور اپنے پیروؤں سے اس پر عمل کرایا اب اسکے بیٹے کو اس شریعت پر عمل کرنے سے جبر کر کے روکا جاتا ہے اور اگر یہ وجہ بھی ہو کہ امن کی خاطر وہ ایسا کر رہا ہے تو کیا ایک مذہبی مصلح کی شان کے شایاقت بات ہے کہ دل میں عقیدہ کچھ رکھے اور ظاہر کسی شریعت پر عمل کرے۔ بالفاظ دیگر یوں کہنا چاہیے کہ اگرچہ بہائی مذہب میں لوگ داخل ہو جاویں مگر خدا تعالیٰ کی غیرت نے اس شریعت کو سرسبز ہونے نہیں دیا جسکو بہار اللہ نے اسلامی شریعت کا نسخ قرار دیکر پیش کیا تھا کیونکہ جب خود امام ہی اس پر عمل نہیں کرتا یا نہیں کر سکتا تو اور لوگ کیا کریں گے۔

عباس کے اکثر مذہبی نصائح قرآن شریف سے اخذ کیے گئے ہیں اور مسٹر فلیس ہم کو یقین دلاتا ہے کہ عباس افندی ہر روز شام کو قرآن شریف کا درس دیتا تھا

اور اس کلام پاک کی آیات کی تفسیر بیان کرتا ہے۔ اس بارہ میں بھی عباس اپنے باپ
 بہارِ امد کے فرمودہ کے برخلاف چلتا ہے۔ کیونکہ اگرچہ بہارِ امد نے قرآن شریف
 کی تلاوت کے تو منع نہیں کیا تاہم اس نے اپنی کتاب الاقدس اور دوسری تصانیف کے
 اتنی اہم اور ضروری قرار دیا ہے کہ یہ بالکل بعید از قیاس ہے کہ اس کے مرید اپنے
 وقت کو قرآن شریف کی تفسیر سیکھنے اور سکھانے میں گزار دیں۔ کتاب الاقدس میں ہم
 لکھا ہوا پاتے ہیں: ”کہ کوئی شخص اگر اس کی (یعنی بہارِ امد کی) تصنیفات میں سے
 ایک ہی آیت پڑھ لگا تو وہ اس کے لیے بہت ہی بہتر ہے بہ نسبت اسکی کہ وہ اولین
 اور آخرین کی تمام قدوسی کتابوں کو پڑھے۔“ ایسے ہی فقرات اسی کتاب کے اور مقامات
 میں بھی پائے جاتے ہیں اور بہارِ امد کی دیگر تصانیف میں بھی بہت موجود
 ہیں۔ لیکن اب ہم بانی مذہب کے امام کو دیکھتے ہیں کہ وہ اپنے عقائد اور اصول
 کی نشیج کیلئے قرآن شریف کے کس کس حصہ سے پھیلا رہا ہے۔ اور قرآن مجید کو کھول
 کھول کر اپنے مریدوں کو سناتا رہا ہے۔ باوجودیکہ بانی مذہب کی کتب مقدمہ موجود
 ہیں مگر یہ قرآن شریف کو ان کے مقابلہ میں ترجیح دیتا ہے اور اپنے باپ کی کتب مقدمہ
 کی پروا تک بھی نہیں کرتا۔ بہارِ امد کی اس سے بڑھکر ناکامی اور کیا ہوگی کہ اسی کا
 بیجا جو اس کی جگہ پر خلیفہ ہوا اس کے مذہب کا شیان اس کو ہے۔ ”کلمۃ
 طیبۃ کثیرۃ طیبۃ اصلہا ثابتہ رفیعہا فی السماء۔“ ”توعی اکملہا کل حین
 باذن ربہا۔“ ”مثل کلمۃ خبیثۃ کثیرۃ خبیثۃ اجلشت من فوق الارض مالہا
 من قراہا۔“

بڑے اعلیٰ درجہ کے فلسفیانہ مسائل اور بہترین مذہبی اصول جو عباس کی طرف
 منسوب کیے جاتے ہیں وہ وہ ہیں جو قرآن شریف سے لینے گئے ہیں۔ بطور مثال یہ
 یہاں اس باب کا ذکر کرتا ہوں جس میں روح کے خواص پر بحث کی گئی ہے۔ عباس کی

تعلیم کے مطابق روح کی تین حالتیں ہیں۔ پہلی حالت جو بیان کی گئی ہے وہ یہ ہے جس میں نفس اپنے خواہشات رویہ کے پیچھے پڑا ہوا ہے۔ دوسری حالت وہ ہے جس میں انسان اپنے قصوروں کو معلوم کر لیتا ہے اور بُرے اعمال کی وجہ سے اپنے آپ کو ملامت کرتا ہے اور نیکی کی طرف راغب ہوتا ہے۔ تیسری حالت وہ ہے جس میں وہ خدا سے بالکل مطمئن ہو جاتا ہے اور اس میں وہ بکلی اطمینان پکڑ جاتا ہے۔ اب یہ روح کی تین حالتیں بعینہ وہی ہیں جو قرآن شریف میں بیان کی گئی ہیں اور عباس نے ان اصطلاحات ثلاثہ کو بھی قرآن شریف سے لیا ہے جہاں ان تین حالتوں کو نفس آثارہ، نفس لوازمہ اور نفس مطمئنہ کے نام سے موسوم کیا گیا ہے یعنی اول وہ نفس جو بروقت بدیوں کا حکم کرتا رہتا ہے اور دوسیم وہ نفس جو اپنے بُرے اعمال پر ملامت کرتا اور نیک اعمال کی رغبت رکھتا ہے اور سویم وہ نفس جو اپنے خالق سے بالکل راضی ہو گیا ہے اور اس میں اطمینان کلی پکڑ گیا ہے۔ گیارہ برس سے زیادہ گزرتے ہیں کہ یہ مضمون لاہور کے جلسہ عظیم مذاہب پر حضرت مرزا غلام احمد صاحب قادیانی مسیح موعود علیہ السلام کی طرف سے پڑھا گیا تھا۔ اور اس کا انگریزی ترجمہ اسی رسالہ میں سن ۱۹۰۲ء کو شائع کیا گیا تھا۔ ہم نیچے دو کالموں میں ایک طرف نفس کی ان حالتوں کا بیان جیسا کہ حضرت مسیح موعودؑ کے مضمون میں تھا اور دوسری طرف طرح پر عباس نے یہ حالتیں بیان کی ہیں لکھتے ہیں اور بالمقابل کالموں میں ان بیانات کو لکھنے سے غرض یہ ہے کہ ناظرین مقابلہ کر کے دیکھ سکیں کہ آیا بانی تعلیم قرآن شریف سے ہی اخذ نہیں کی گئی ہے؟ یاد رہے کہ حضرت مسیح موعودؑ کا مضمون سن ۱۸۹۶ء کے اخیر میں شائع ہو چکا تھا اور یہ کتاب جس میں عباس کا مضمون ہے سن ۱۹۰۲ء میں شائع ہوئی ہے۔ یعنی حضرت مسیح موعودؑ کے مضمون سے قریباً ساٹھ یا آٹھ سال بعد۔

روح کی تین حالتیں جو قرآن شریف نے بیان فرمائی ہیں اور انکو حضرت اقدس حج موعود علیہ السلام نے جلسہ عظم ہو تسولاً ہو شہ ۱۸۹۶ء میں بیان فرمایا تھا۔

۱۔ پہلا سرشتہ جو تمام طبعی حالتوں کا مورد اور صمد اس کا نام قرآن شریف نے نفس امارہ رکھا جیسا کہ وہ فرماتا ہے ان النفس الامارۃ بالسوء یعنی نفس امارہ میں یہ خاصیت ہے کہ وہ انسان کو بدی کی طرف جو اسکے کمال کے مخالف اور اسکی اخلاقی حالتوں کے برعکس ہے جھکاتا ہے اور ناپسندیدہ اور بدراہوں پر چلانا چاہتا ہے غرض کہ اعتدالی اور بدیوں کی طرف جانا انسان کی ایک حالت ہے جو اخلاقی حالت کے پہلے اس پر طبعاً غالب ہوتی ہے اور یہ حالت اس وقت تک طبعی حالت کہلاتی ہے جب تک انسان عقل اور معرفت کے زیر سایہ نہیں چلتا بلکہ چارپایوں کی طرح کھانے پینے سونے جاگنے یا غصہ و رجوش دکھلانے وغیرہ امور میں طبعی جذبات کا پیرو رہتا ہے اور جب انسان عقل اور معرفت کے مشورہ سے طبعی حالتوں

روح کی تین حالتیں جن کو عباس نجیان کیا ہے اور یہ بیان مسٹر فلیس کی کتاب عباس افندی سے بیا گیا ہے صفحہ ۸۵ انا ۱۸۷

۱۔ احساس دانی روح کی حالت اول وہ ہے جس میں وہ بدیوں میں مبتلا اور گرفتار ہوتی ہے۔ اسکی یہ حالت انعام یعنی... چارپایوں کے ساتھ مشابہ ہوتی ہے۔ اس حالت میں قوی ہیہیہ کی اسج پر حکومت ہوتی ہے۔ ایسی حالت میں وہ نیکی کو بدی سے تمیز نہیں کر سکتی۔ چونکہ وہ خواہشات نفسانیہ سے مغلوب ہوتی ہے اسلیئے وہ جائز و ناجائز میں امتیاز نہیں کر سکتی۔ یہ خواہش نفسانیہ کے ہاتھ میں شہوات نفسانیہ کے جذب کے لیے کام دیدیتی ہے اس حالت میں نہ وہ خدا کو جانتی ہے اور نہ انسانی معصومیت کو انسانی فطرت کی معصومیت سے میری مراد اسکی کامل طہارت اور پاکیزگی ہے جس میں کسی خواہش اور نفسانی کی ملاوٹ اور دخل نہیں ہے یہ تمام ہشیار کی صداقت سے بہت دور ہتی

میں تصرف کرتا اور اعتدال مطلوب کی رعایت رکھتا ہے اس وقت ان تین حالتوں کا نام طبعی حالتیں نہیں بلکہ اس وقت یہ حالتیں اخلاقی حالتیں کہلاتی ہیں۔

۲۔ اور اخلاقی حالتوں کے دوسرے سرچشمہ کا نام قرآن شریف میں نفس لوامہ ہے جیسا کہ قرآن شریف فرماتا ہے ولا قسم بالنفس اللوامة یعنی میں اس نفس کی قسم کھاتا ہوں جو بدی کے کام اور ہر ایک بے اعتدالی پر اپنے تئیں ملامت کرتا ہو یہ نفس لوامہ انسانی حالتوں کا دوسرا سرچشمہ ہے جس سے اخلاقی حالتیں پیدا ہوتی ہیں۔ اور اس مرتبہ پر انسان دو سر حیوانات کی مشابہت سے نجات پاتا ہے اور سچکے نفس لوامہ کی قسم کھانا اس کو عزت دینے کے لیے ہے۔ گویا وہ نفس امارہ سے نفس لوامہ بن کر بوجہ اس ترقی کے جناب الہی میں عزت پانیکے لائق ہو گیا اور اس کا نام لوامہ اس لیے رکھا کہ انسان کو بدی پر ملامت کرتا ہے اور اس پر راضی نہیں ہوتا کہ انسان اپنے طبعی لوازم میں شتر بے ہمار کی طرح چلے

ہے۔ یہ روح تعلیم یافتہ نہیں ہوتی۔ اگرچہ ظاہری طور پر اور اگرچہ اپنی باتوں سے وہ بتاتے ہیں کہ وہ قوت میمیزہ کھنڈر ہیں اور فرض بھی کر لیا جاوے کہ نہیں ہیں بین الطیب والنجس ہے مگر حقیقی طور سے انہیں کوئی قوت میمیزہ نہیں ہوتی۔ ایسے آدمی بکثرت ہوتے ہیں جو ہادیان راہ حق کی خبر گیری کے ماتحت نہیں ہوتے جو پاک اور مطہر تحریکات انسانیہ سے بالکل ناواقف محض ہوتے ہیں (یعنی ایسی تحریکات جو خواہش اور جذبہ نفسانیہ سے خراب نہ کی گئی ہوں) ۲۔ ”بعد اسکے کہ انسان معلمان الہی کے نیچے اگر پناہ لیتا ہے اور بعد اس کے جو وہ انسانی طہارت اور پاکیزگی کو سمجھ لیتا ہے تب قوت میمیزہ حاصل کر کے وہ معلوم کر لیتا ہے کہ فطرت انسانیہ کسے کہتے ہیں۔ ایسا آدمی اپنے قصور کا اقرار کرتا ہے وہ اپنی نالائقی اور صفات قبیحہ کی بابت خود اپنے سے سوال کرتا ہے۔ وہ ہمیشہ پشیمان رہتا ہے

اور چار پایوں کی طرح زندگی بسر کرے بلکہ یہ چاہتا ہے کہ اس سے اچھی حالتیں اور اچھے اخلاق صادر ہوں اور انسانی زندگی کے تمام لوازم میں کوئی بے اعتدالی نہ ہو۔ میں نہ آؤں اور طبعی جذبات اور طبعی خواہشیں عقل کے مشورہ سے ظہور پذیر ہوں پس چونکہ وہ بُری حرکت پر ملامت کرتا ہے اس لیے اُسکا نام نفسِ لواہ ہے یعنی بہت ملامت کرنیوالا اور نفسِ لواہ اگرچہ طبعی جذبات پسند نہیں کرتا بلکہ اپنی تئیں ملامت کرتا رہتا ہے لیکن نیکیوں کا بجالانے پر پورے طور سے قادر بھی نہیں ہو سکتا اور کبھی نہ کبھی طبعی جذبات اس پر غلبہ کر جاتے ہیں تب گر جاتا ہے اور ٹھوکر کھاتا ہے گویا وہ ایک کمزور بچہ کی طرح ہوتا ہے جو گرنے نہیں چاہتا ہے مگر کمزوری کی وجہ سے گرتا ہے پھر اپنی کمزوری پر نادم ہوتا ہے عرض یہ نفس کی وہ اخلاقی حالت ہے جب نفس اخلاقِ فاضلہ کو اپنے اندر جمع کرتا ہے اور سرکشی سے بیزار ہوتا ہے مگر پورے طور پر غالب نہیں آ سکتا۔

اور اپنے گناہوں سے توبہ کرتا رہتا ہے۔ وہ نیکی اور تقدس کی بھرپور رغبت کرتا ہے یہ احساسِ والی روح حالتِ ثانیہ کہلاتی ہے۔ یہ خدا کی طرف رنج کی ترقی کا پہلا درجہ ہے۔ یہ انابت اور یہ حساسیت کی خوشنما ذریعہ بن جاتی ہے۔ جسکے ذریعہ ہی باطنی نور اور روشنی حاصل کی جا سکتی ہے۔ انسان راستی اور غیر راستی کے صفات سے خوب واقف ہو جاتا ہے۔ اسکی احساس کی قوت ترقی کرتی جاتی ہے۔ وہ اسد کے فضل سے بصیرت حاصل کر لیتا ہے اور الہامِ الہی اُسکو پہنچتا ہے۔ یہ اسکی ترقی اور تربیت کے ذرائع ہوتے ہیں انہی ذرائع سے وہ تعلیم پاتا اور تربیت سیکھتا ہے۔ تب وہ اسرارِ الہیہ سے مطلع ہو جاتا ہے۔ بغیر کسی کی تعلیم کے وہ سچے اسرارِ الہیہ کو معلوم کر لیتا ہے۔ بغیر کسی استاد کے وہ فہمِ رسا حاصل کر لیتا ہے اور تمام حقایقِ الہیہ کو پڑھ لیتا ہے۔

۳۔ "جب وہ اس درجہ پہنچتا ہے تو

۳۔ پھر ایک تیسرا چشمہ ہے جسکو روحانی حالتوں کا بیدار کنا چاہیئے اس سرچشمہ کا نام قرآن شریف نے نفس مطمئنہ رکھا ہے جیسا کہ وہ فرماتا ہے۔ **يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمَطْمَئِنَّةُ** ارجعی الی ربک راضیة مرضیة۔ فادخلی فی عبادی وادخلی جنتی۔ یعنی اے نفس آرام یافتہ جو خدا سے آرام پاگیا۔ اپنے خدا کی طرف لوٹ چلا آ۔ تو اُس سے راضی اور وہ تجھ سے راضی پس میرے بندو نہیں لجا اور میرے بہشت کے اندر آجا۔ یہ وہ مرتبہ ہے جس میں نفس تمام کمزوریوں سے نجات پا کر روحانی قوتوں سے بھر جاتا ہے اور خدا تعالیٰ سے ایسا پیوند کر لیتا ہے کہ بغیر اُس کے جی بھی نہیں سکتا اور جطیح پانی اوپر سے نیچے کی طرف بہتا اور بسبب اپنی کثرت کے اور نیز روکوں کے دور ہو نیسے بڑے زور سے چلتا ہے اسی طرح وہ خدا کی طرف بہتا چلا جاتا ہے۔ اسی کی طرف اشارہ ہے جو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ اے نفس جو خدا سے آرام پاگیا اُسکی طرف واپس چلا آ۔ پس اسی زندگی میں نہ موت کے بعد ایک عظیم الشان تبدیلی پیدا کرتا ہو

اسکو یقین اور اطمینان عطا ہوتا ہے۔ وہ استقامت اور استقلال حاصل کر لیتا ہے۔ اب اس کا اعتقاد اور مذہب پہاڑ کی طرح راسخ ہوتا ہے کہ کوئی اسکو بدل نہیں سکتا۔ اگر توہمات کے سمندر اپنے امواج اس کے اوپر سے گزاریں تو وہ اس کی استقامت میں اتنا بھی خلل نہیں ڈال سکتے جتنا کہ ایک قطرہ آب کسی چیز کو دھکا دے سکتا ہو اور تہہ لرزل پیدا کر سکتا ہے۔ اگر تمام امتحانات اور ابتلاؤں کی فوجیں ملکر اسپر حملہ کریں تو اس پر ذرا بھر بھی اثر نہیں ڈال سکتیں۔ وہ ایسا متیقن ہوتا ہے۔ ایسا مستقل ہوتا ہے ایسا باشا۔ ایسا اپنے مذہب میں پکا اور خدا کی بادشاہت کو ایسا چاہنے والا۔ اپنی روحانی زندگی میں ایسا مضبوط اور راسخ ہوتا ہے کہ وہ اعدا کی تلوار کے نیچے گیت گاتا اور خوشی کے مارے رقص کرتا ہے۔ اگر تمام دنیا کے لوگ جمع ہو کر اس سے یہ چاہیں کہ وہ اپنے

اور اسی دنیا میں نہ دوسری جگہ ایک بہشت
اسکو ملتا ہے اور جیسا کہ اس آیت میں لکھا
ہے کہ اپنے رب کی طرف یعنی پرورش
کرنے والے کی طرف واپس آ۔ ایسا
ہی اسوقت یہ خدا سے پرورش پاتا ہے
اور خدا کی محبت اس کی غذا ہوتی ہے
اور اسی زندگی بخش چشمہ سے پانی پیتا ہے
اس لیے موت سے نجات پاتا ہے
جیسا کہ دوسری جگہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے
قَدْ اَفْلَحَ مَنْ رَكَمَهَا وَقَدْ خَابَ مَنْ
دَسَّهَا یعنی جس نے ارضی جذبات سے
اپنے نفس کو پاک کیا وہ بچ گیا اور
نہیں ہلاک ہوگا مگر جس نے ارضی جذبات
میں اپنے تئیں چھپا دیا وہ زندگی سے
ناامید ہو گیا۔

اس مقابلہ سے امید ہے کہ ناظرین خود معلوم کر لیں گے کہ عباس کی تعلیم میں
جو اعلیٰ اور بہتر تعلیم ہے وہ تمام کی تمام قرآن شریف سے اخذ کی گئی ہو۔ حقیقت
بعض اوقات اس کی اخلاقی تعلیم قرآنی آیات کا لفظی ترجمہ ہوتا ہے میں اسکی
ایک مثال دیتا ہوں۔ مسٹر فلیس مندرجہ ذیل عباس کی تعلیم گردانتا ہے۔ ”تم
عداوت کو محبت سے جیت سکتے ہو۔ اگر تم مہربانی اور شفقت سے اسکو ملو جو
تمہیں ستاتا ہے۔ تم اس کی سخت طبیعت کو مغلوب کر سکتے ہو“ اب قرآن شریف

کی مندرجہ ذیل آیت پر غور کرو۔ اذ نع بالقی ہی احسن فاذا الذی بینک و بینہ
 عداوۃ کانہ ولی حمیم۔ یعنی احسن طریقہ سے بدی کو دور کرو۔ پس تحقیق وہ شخص
 کہ تم میں اور اس میں سخت عداوت ہے اچانک تمہارا پکا اور ولی دوست بن جائیگا
 دیکھو حکم السجدہ۔ یہاں عباس کی تعلیم نے اصلی مطلب اخذ کر لیا ہے مگر قرآن
 شریف کی آیت کے حسن و خوبی کو کھودیا ہے۔

عباس کی تعلیم میں عفو کے مسئلہ پر اتنا زور دیا گیا ہے کہ بالکل لغو سا معلوم
 ہوتا ہے ”جب تم آدمیوں کو بدی کرتے دیکھو۔ تو تمہیں انکے ساتھ ناراض نہیں
 ہونا چاہیئے“ یہ اسکی تعلیم ہے عفو کے بارہ میں۔ اس تعلیم پر عمل کرنا بعض حالات
 میں انسانیت سے بھی بعید ہوتا ہے۔ فرض کرو کہ ہم ایک بیکس اور بے بس
 انسان کو دیکھتے ہیں کہ وہ لوٹا جا رہا ہے یا دیکھیں کہ ایک بچاری غریب عورت کی
 بے حرمتی کی جا رہی ہے کیا ہم بحیثیت انسان ہونیکے اپنی ناخوشی اور ناراضی کا
 اظہار نہ کریں گے۔ تمام نیکی معاف کرنے ہی میں نہیں ہے اور خود نیکی کی محبت
 بعض وقت بدی کے انتقام لینے میں دیرینہ نہیں کریگی۔ اَلْسَنَ بِالْإِسْنِ (دانت
 بدلہ دانت کے) کا مسئلہ بعض اوقات بہت ہی سخت معلوم ہوتا ہے لیکن تمام
 موقعوں پر محض نرمی اور معافی کا سلوک اور برتاؤ بھی اس سے بڑھ کر یہودہ مسئلہ
 ہے۔ اس مسئلہ کے متعلق اعلیٰ تعلیم وہ ہے جو قرآن شریف میں پائی جاتی ہے
 اللہ تعالیٰ فرماتا ہے جزاء سیئۃ سیئۃ مثلھا فمن عفی و اصلح فاجره
 علی اللہ۔ یعنی بدی کی اتنی ہی سزا ہے جتنی کہ بدی کی گئی ہو جو شخص معاف کرے
 اور اسکے اس معاف کرنے میں اصلاح مد نظر ہو۔ تو اس کا اجر اللہ کے ذمہ ہے
 یہ آیت ہمیں بتاتی ہے کہ معاف کرنا اس وقت بہتر ہوتا ہے جبکہ موقع اور محل
 بہتر ہو۔ قرآن مجید بلا موقع اور محل کی عفو نہیں سکھاتا اور نہ وہ یہ کہتا ہے کہ

ہر موقع پر پیری کا مقابلہ نہ کیا جاوے اور نہ وہ یہ تعلیم دیتا ہے کہ بدی کثرت کو کتنی نشت
بھی سزا نہیں دیتی چاہیئے اصل اور قاعدہ جو قرآن شریف مقرر فرماتا ہے وہ یہ ہے
کہ ایک سمجھدار عاقل بالغ جو بیزار اور عفو کے موقع محل کو دیکھ لیا کرے۔ وہ مظلوم اور ستم رسیدہ
انسان کے سپرد کرتا ہے کہ وہ خود فیصلہ کرے کہ آیا یہ موقع عفو کا ہے یا سزا کا۔ تب وہ
طریق اختیار کیا جاوے جس سے اصلاح متصور ہو۔ قصور کو نبوالا اور خطا کار بعض
حالات کے ماتحت عفو سے فائدہ اٹھائیگا اور آئندہ کو اپنی اصلاح کر لیگا۔ لیکن
دوسرے موقعوں پر ہو سکتا ہے کہ عفو سپرانا اثر کرے اور مجرم کو اور سخت گناہوں
کے کرنے پر دلیر کر دے۔ اس لیے خدا کا کلام نہ تو حکم فرماتا ہے اور نہ ہی اجازت دیتا ہے
کہ ہم اندھا دھند قصور داروں کی خطاؤں اور شرارتوں کو معاف کرتے جاویں لیکن
وہ ہم سے یہ چاہتا ہے کہ ہم خوب غور کر لیں اور معاملہ کو پہلے بھی طرح سوچ لیں اور یہ
دیکھ لیں کہ کونسا طریق ہے جس سے حقیقی بہتری پیدا ہو سکتی ہے چونکہ دنیا میں
سے ایسے آدمی پائے جاتے ہیں جن میں انتقام کی قوت سمٹ بڑھی ہوئی ہوتی ہے
اور اس قوت کو افراط کی حد تک پہنچا دیتے ہیں اور ایک تکلیف اور ضرر رسانی کو
مدتوں یاد رکھتے ہیں اور اسکو فراموش نہیں کرتے۔ ایسا ہی ایسے آدمی بھی دنیا میں
پائے جاتے ہیں جن میں طبعاً نرمی اور قصوروں سے درگزر کی عادت پائی جاتی
ہے۔ جیسا کہ انتقام لینے میں افراط سخت خطرناک نتائج پیدا کرتی ہے ایسا ہی مجھ
نرمی کرنا بھی بڑے بڑے نتیجے پیدا کرتا ہے۔ وہ آدمی جو افش ترین اخلاق پر خاص
کرتا ہے یا اپنی عزت پر حملہ کر نیوالے کو معاف کرتا ہے یا ایک پاک دامن عورت
کی بچہ رستی گوارا کرتا ہے کہہ سکتے ہیں کہ وہ معاف کرتا ہے لیکن اس کی یہ معافی صفت
عفو میں داخل نہیں ہو سکتی بلکہ یہ اس کی دیوتی میں داخل ہے جو شرافت۔ پاکدہنی اور
خود داری کا استیصال کر دیتی ہے۔ کوئی عقلمند آدمی اس کی تعریف نہیں کر سکتا اور

نہ اسکو اعلیٰ اخلاق میں شمار کر سکتا ہے۔ یہی باعث ہے کہ قرآن مجید نے غفوکے حدود مقرر فرما دیئے ہیں اور وہ بے موقع و محل استعمال کردہ بخشش کو غفویں شمار نہیں کرتا ہے۔ محض ایک قصور وار کے قصور کی سزا دینے کے دعویٰ سے دست بردار ہونا خواہ کیسا ہی موقع و محل ہو اور کیسا ہی سخت گناہ اس سے سرزد ہوا ہو کسی صورت میں اُن اعلیٰ نیکیوں میں داخل نہیں ہو سکتا جنکی انسان کو خواہش کرنی چاہیئے۔

اس مضمون سے میری یہ غرض نہ تھی کہ بانی تعلیم کا قرآن شریف کی تعلیم سے مقابلہ کر کے دکھاؤں بلکہ اصل غرض بانی مذہب کے تین پیشواؤں بابؑ بہارِ ملکہ اور عباسؑ افندی کی تعلیم کا مقابلہ کر کے یہ دکھانا تھا کہ یہ تینوں معلم اپنے بڑی بڑی اصول موضوعہ مختصر میں ایک دوسرے سے سخت اختلاف رکھتے ہیں اگرچہ ظاہراً یہ تسلیم کیا جاتا ہے کہ وہ تینوں ایک ہی مذہب کے خادم ہیں اور یہیں خیال کرتا ہوں کہ چند مثالوں سے چٹے دی گئی ہیں ناظرین نے اس حقیقت کو معلوم کر لیا ہوگا اور ساتھ ہی یہ بھی دیکھ لیا ہوگا کہ بانی مذہب میں جس قدر عمدہ تعلیم ہے وہ سب قرآن شریف سے لی گئی ہے۔

عذابِ جہنم غیبِ منقطع نہیں

(مرقومہ حکیم فضلہ دین صاحبؒ)

ایک غلطی۔ جنوری ۱۹۱۷ء میں ایک مضمون بعنوان اسلامی بہشت اور دوزخ ریویو میں لکھا گیا تھا اس مضمون کے اثنائیں اسلامی بہشت اور دوزخ کا سچا فلسفہ بیان کرتے ہوئے یہ بھی لکھا گیا تھا کہ ”دوزخ بھی ایک رنگ میں انسانی ترقی کا مہم“

کیونکہ جو لوگ طرح طرح کی بدکاریوں اور خطرناک سیاہ کاریوں اور غفلتوں میں مبتلا ہو رہے ہیں روحانی صحت کو بگاڑ چکے ہیں جب تک انکی بیماریوں کا علاج نہ ہوئے تب تک وہ اس قابل نہیں ہو سکتے کہ کمالات انسانی کے حصول کے لیے ترقیات کر سکیں۔۔۔۔۔ اسی لیے دوزخی تدریجاً دوزخ سے نکالے جا دیں گے۔ اس کی تائید میں قرآن شریف کی آیات اور لغت عربی کے اہل لغت سے بھی پیش کیے گئے تھے اور ایک حدیث بھی بیان کی گئی تھی جس کے تعلق یہ لکھا گیا تھا کہ وہ صحیح مسلم میں ہے۔ یہ مضمون میرے بعد ایک رسالہ ضیاء الاسلام نام میں ریویو سے نقل کیا گیا جسپر کسی شخص نے ایڈیٹر صاحب ضیاء الاسلام کو لکھا کہ حدیث مذکور مسلم میں نہیں ہے اور ایڈیٹر صاحب نے مجھے لکھا کہ یہ حدیث نہیں ملتی۔ انہی دنوں میں حضرت مولوی نور الدین صاحب کینڈست میں بھی کسی شخص نے بطور اعتراض یہی بات لکھی جسکو اپنے جواب کے لیے حاجی حکیم فضل الدین صاحب کے سپرد کیا۔ حکیم صاحب نے اس کے جواب میں اصل مضمون پر مفصل لکھا ہے اور قرآن مغرب کی بت سی آیات اور احادیث سے اسی مسئلہ کی صداقت کو ثابت کیا ہے کہ آخر کار دوزخی دوزخ سے نکالے جا دیں گے۔ لہذا تمام شبہات کے ازالہ کے لیے میں اس قابل قدر مضمون کو نیچے درج کرتا ہوں ساتھ ہی اسقدر میں اپنی غلطی کا اعتراف کرتا ہوں کہ جس عبارت کا حوالہ دینے دیا تھا وہ صحیح مسلم میں نہیں ہے۔ بلکہ صحیح مسلم کی حدیث جو کہ مضمون دوزخ سے آخر کار دوزخیوں کا کالے جانا ہے اور تھی۔ اور غلطی سے میں نے ایک اور عبارت کو لکھ دیا۔ اگر اس غلطی کی وجہ سے جو جہالت میں سمجھتا ہوں محض سہو ہے مجھ پر کوئی اعتراض آتا ہے تو میں اسکو تسلیم کر لیتا ہوں مگر اس حدیث کا نہ ملنا اصل مضمون کے لیے کسی طرح مضر نہیں۔ صحیح مسلم کی حدیث جسکی بجائے غلطی سے اور عبارت لکھی گئی تھی چونکہ حکیم صاحب کے مضمون میں تفصیل سوائے اس ہے اس لیے میں اسکو یہاں نہیں لکھتا۔ اور ناظرین کو حکیم صاحب کے مضمون بغور پڑھنے کی طرف توجہ دلاتا ہوں۔ (ایڈیٹر ریویو)

دوزخیوں کا دوزخ میں ہمیشہ بلا انقطاع رہنا قرآن مجید سے ثابت ہوتا ہے نہ حدیث

عقل سے۔

(۱) قال النار مثو لکم خالدین فیہا الا ما شاء اللہ ان ربنا حکیم علیم ہے
 (۲) اور تعالیٰ دوزخیوں کو فرمایا کہ یہ آگ ہو تمہارے رہنے کا ٹھکانا اس میں رہ پڑو گے۔
 ہاں مگر جب اللہ تعالیٰ چاہے گا تب آگ تیرا رب حکیم و علیم ہے، اس آیت شریف
 میں چند امور قابل غور ہیں۔ اول مخاطب کون ہیں۔ سو اس آیت میں ایسے کفار مخاطب
 ہیں جنکی نسبت فرمایا کہ یہ ایسے سخت منکر ہیں کہ اگر ہم ان پر لائے گا بھی نازل کر دیں اور
 مردے بھی انکے ساتھ باتیں کرنے لگ جائیں اور ہر چیز (جو جو چیز یہ لوگ بلور نشان
 مانگتے ہیں) انکے سامنے جمع بھی کر دیں تب بھی یہ نہیں مانیں گے دیکھو لو اننا لنزلناہ
 دوسرا لفظ مثو لکم ہے اور مثویٰ ایسے مکان کہ کہتے ہیں جہاں دائمی قیام نہ چاہیے
 یہ لفظ قرآن مجید میں کسی جنتی کے لیے بولا نہیں گیا جنکے لیے بلا انقطاع ابد الابد کا وعدہ
 ہے بلکہ دوزخیوں کے لیے ہی مستعمل ہے۔ علاوہ دوزخیوں کے اسکا مادہ اور جگہ بھی
 مستعمل ہے مگر وہاں بھی دوام مراد نہیں۔ اول اگر محی مثو لکم حضرت یوسف کے
 خریدار نے اپنی بی بی کو کہا۔ دوسرا اندہ بنی احسن مثو لکم حضرت یوسف نے
 اس بی بی کی ناجائز خواہش کے جواب میں فرمایا وہ تو میرا ایسا پرورش کرنا والا ہے
 کہ جسے میری جگہ معزز بنائی۔ حالانکہ تھوڑا ہی عرصہ کے بعد وہ جگہ جاتی رہی۔ تیسرا
 و ما کنت نادیا فی اہل مدین (تو مدین والوں میں موجود نہ تھا) یہاں تو اقلیل
 زمانہ مراد ہے۔ چوتھا واللہ یعلم متقلبکم و مثو لکم (۳) اور جاننا ہے تمہارا پھر نا اور
 تمہارا ٹھکانا)

احادیث میں بھی یہی محاورہ پایا جاتا ہے۔ اول و علی بخران مثوی رسلای
 مسکنہم مدۃ مقامہم و نزلہم۔ دوسرا تنوینہ ای تفسیقہ (یعنی اسکو اپنا مہمان بنایا)
 تیسرا اسم رحم النبی صلی اللہ علیہ وسلم المثنوی لانہ یبشت المطعون بہ (رسول)

سلی اللہ علیہ وسلم کے نیزے کا نام مشوی تھا کیونکہ وہ جسکو لگتا اسکو بلنے نہ دیتا بلکہ وہاں ٹھہرا دیتا تھا) چوتھا الثوی الضیف (ثوی کے معنے ہیں زمان) مجمع البحار جلد اول صفحہ ۱۶۹- اس کے سوائے کچھ اور الفاظ حدیث بھی وہاں ہیں جو بخوف طوالت لکھو نہیں گئے۔

تیسرا خالدین۔ یہ لفظ ابدال آباد کے لیے نہیں اسبوا سطر زمانہ وراز کا بیان کرنا جب منظور ہوتا ہے تو اسکو ابدال کے ساتھ ملو کر کیا جاتا ہے چنانچہ صرٹ خلو کا لفظ قرآن مجید میں سوائے جنت و نار کے بھی آیا ہے جسکے معنے ابدال آباد نہیں۔ اول و لکنہ اخذ الی الارض و اتبع ہواہ پیہ (مگر وہ جھکا زمین کی طرف) کیا معنے اپنی خواہش کا تابع ہو گیا۔ دوسرا یحسب ان مالہ اخذہ پیہ (وہ سمجھتا ہے کہ اسکا مال اسکو تاویر رکھیکا) کیونکہ ابدال آباد دنیا پر رہنے کا تو کسی دنیا دار کو ہم بھی نہیں ہوتا۔ تیسرا الا ماشاء اللہ۔ اس عبارت کے تو مشوی اور خالدین کی تفسیر بھی کر دی یعنی مشوی اور خلو و دائمی لازوال نہ ہوگا بلکہ ایک خاص مدت تک ہوگا جب اللہ تعالیٰ چاہیگا اس جگہ سے نکال لیگا۔

(۲) اما الذین شقوا ففی النار لہم فیہا زفیر و شہیق خالدین فیہا الا ماشاء ربک ان ربک فعال لما یرید اما الذین سعدوا ففی الجنة خالدین فیہا ما دامت السموات و الارض الا ماشاء ربک عطاء غیر محذور ذہ (جو لوگ شقی ہیں آگ میں ہونگے اور اس میں پتھیں چلائیں گے اسی میں رہ پڑے جب تک دوزخ کے آسمان اور اس کی زمین ہوگی۔ ہاں جب تیرا رب چاہیگا۔ بیشک تیرا رب جو چاہتا ہے کر سکتا ہے اور جو لوگ سعید ہوں گے وہ جنت میں رہیں گے جنت تک کہ جنت کے آسمان و زمین رہیں گے۔ مگر جب چاہا اللہ تعالیٰ نے ہاں یہ انعام غیر منقطع ہے) اللہ تعالیٰ نے جیسے جنتیوں کے ابدال آباد رہنے کا ثبوت اور بہت جگہ

قرآن مجید میں فرمایا اسی طرح دوزخیوں کے عدم دوام کے لیے بھی بہت جگہ قرآن مجید میں بیان فرمایا جنکا بیان عنقریب آتا ہے جو آیت پہلے گزر چکی الا ماشاء اللہ اس میں سخت کفار کے حق میں فرمایا تاکہ اس آیت کی تفسیر ہو۔ دوسرا استثنا کے بعد وہاں دوسرا لفظ رب لگایا جیسے اس جگہ بھی اسی طرح فرمایا تاکہ استثنا کی تفسیر کرتے وقت ربوبیت الہی بھی مد نظر رہے اور ربوبیت کا کام ہے ادنیٰ درجہ سے اعلیٰ درجہ کو ترقی دینا مگر دوزخی ابدال آباد دوزخ میں رہیں تو انکی ربوبیت کب ہوگی۔ تیسرا اخیر دونوں آیات کا علیحدہ علیحدہ بیان فرمایا اگر ان دونوں جنتی دوزخی کی حالت یکساں ابدال آباد ہی ہوتی تو اول میں جزاء غیر محدود و فرمانہ فعال لما یرید۔ چوتھا کلمہ فعال لما یرید خود اپنی تفسیر آپ کر رہا ہے کیونکہ یہ کلمہ ایسی جگہ بولا جاتا ہے جہاں کوئی کام سننے والوں کے نزدیک شکل ہو فرمایا تیرے رب کے نزدیک کوئی کام مشکل نہیں وہ جو چاہتا ہے کر سکتا ہے۔

(۳) لایثین فیہا احقابا ۳۱ اس آیت شریف نے تو زمانہ خلود فی النار کی صاف اور صریح تفسیر بیان فرمادی اسکے معنی ہیں دوزخی دوزخ میں چند حقہ رہیں گے۔ احقاب جمع قلت ہے اگر جمع کثرت ہوتی تب بھی زمانہ محدود ہی تھا مگر جمع قلت نے اور بھی کم کر دیا۔ حقہ کے معنی قرآن کریم نے خود بیان فرمادیے جہاں کہ موسیٰؑ نے اپنے ساتھی کو فرمایا۔ لا ابرح حتی ابلغ مجمع البحرین ادا مضیٰ حقبا ۱۵ میں برابر چلتا ہی رہوں گا یہاں تک کہ یا تو وہاں پہنچ جاؤں جہاں دوزخ کا باہم میل ہو جاتا ہے یا چلتا رہوں گا۔ اتنی سال۔ لفظ حقب جسکی جمع احقاب ہے۔ اس سے مراد عام طور پر اتنی سال ایسے جاتے ہیں۔ اور جیسا کہ آیت سے ظاہر خود حضرت موسیٰؑ نے بھی اسی لفظ سے اس سے زیادہ مدت مراد نہیں لی کیونکہ یہ واقعہ نبوت کے بعد کا ہے اور نبوت کا زمانہ عموماً چالیس سال کی عمر کے بعد شروع ہوتا ہے۔ اسی طرح حضرت موسیٰؑ کی عمر میں سے

اسی سال ہی باقی رہ جاتے ہیں۔ پس لغت عرب اور پھر قرآن کریم دونوں سے یہی معلوم ہوتا ہے کہ اسی سال سے زیادہ عرصہ اس سے کسی طرح مراد نہیں۔ بلکہ لغت سے تو یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ لفظ حقب کا استعمال ایک سال یا چند سالوں پر بھی ہوتا ہے اور اس آیت کے بعد جزاء وفاقاً فرما کر اور بھی اس احتساب کے معنی کی تائید فرمادی۔ اگر بفرض محال حقب کے معنی کوئی بڑے سے بڑا زمانہ بھی لیا جاوے تب بھی زمانہ غیر متناہی یا ابد الابد نہیں ہو سکتا کہ غیر متناہی کا اندازہ کسی متناہی چیز سے نہیں کی جاسکتا جیسے کہ امام ابن قیم حادی الارواح میں لکھتے ہیں لا یقدر الابد بالاحقاب منقولہ اور حضرت ابن عباس احتساب کے معنی صرف سنین ہی کرتے ہیں یعنی چند سال، فتح البیان جلد ۱۰ صفحہ ۱۶۴۔

۴۱، اذ لك خیر نزل لا ام شجرة الزقوم انا جعلناها فتنۃ للظالمین ۳۱ (کیا یہ مانی اچھی ہے یا زقوم کا درخت ہم نے اسکو مشرکین کے لیے فتنہ بنایا ہے) یہاں بھی دو لفظ قابل غور ہیں نزل جسکے معنی ہیں ابتدائے مہمانی جو وقت نزول مہمان و بجاتی ہے فتنہ کے معنی ہیں کندن کرنا خالص کرنا کسی چیز کو اسکے گند سے پاک کرنا جیسے کہا جاتا ہے فتنۃ الذهب بالنار یعنی سونے کو آگ کے ساتھ صاف کیا۔ خلاصہ یہ کہ ہم اس دوزخ کی آگ سے شرک کی میل کو جلا کر مشرکین کو پاک صاف کریں گے۔

۴۵، یحسب الانسان ان یترک سدی المیک نطفۃ من منی یمنی ثم کان علقۃ فخلق فسوی فجعل منه الذو جین الذکر والانثی الیس ذلک بقادر علی ان یحیی الموتی ۲۹ (کیا انسان سمجھتا ہے کہ وہ مہل چھوڑا جاوے گا کیا وہ تھوڑی جزو میں سے نہ تھا پھر چونک ہو گیا پھر اسے اللہ تعالیٰ نے ٹھیک ٹھاک تیار کر کے بنایا پھر اس سے نر و مادہ بنایا گیا وہ ذات قادر نہیں کہ مردوں کو زندہ کرے) اس آیت شریف میں اللہ تعالیٰ نے منکرین قیامت کو ثبوت قیامت دینے کے لیے

سمجھایا ہے کہ تمھاری پیدائش میں کس قدر ترقی ہوئی کیا اتنی ترقی اس سیلے کی گئی کہ تم مرکز مٹی ہو جاؤ اور اسی پر کارخانہ جہنم ہو جاوے۔ نہیں۔ تم مہل نہیں چھوڑے جاؤ گے بلکہ جیسے آجکل اپنی پیدائش اور پرورش میں ترقی دیکھتے ہو دہم مٹی تھے پھر نباتات بنے پھر غذا بنے پھر لہو پھر منی علیٰ ہذا القیاس جیسے بہت سی آیات سے ظاہر ہے، اسی طرح بعد الموت بھی تمھاری ترقی ہوگی۔ اب اگر اہل النار بالآباد ووزخ میں ہی رہیں گے تو انکی کیا ترقی ہوگی؟

(۶) وان ربك لذو مغفرة للناس على ظلمهم وان ربك لشديد العقاب
بے شک تیرا رب لوگوں کو بخش دینے والا ہے باوجود انکے شرک کے اور تیرا رب سخت عذاب والا ہے (مغفرت کو عذاب پر مقدم فرمایا کہ اس کی رحمت غضب پر سابق ہے اس آیت شریف سے بھی معادوم ہوتا ہے کہ عذاب سے بھی مغفرت ہی مطلوب ہے۔
(۷) افحسبتم انما خلقناكم عبثا وانکم الینکال ترجعون ۱۳
کہ ہم نے تمکو عبث پیدا کیا اور تمھارا رجوع ہماری طرف نہ ہوگا، اس سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ ووزخیموں کا انجام کار رجوع الی اللہ ہوگا اگر رجوع الی اللہ کے مستحق قیامت میں حاضر ہونا ہی لیا جاوے اور بعد اس کے ابدال آباد ووزخ میں ہونا تو پھر انکی پیدائش عبث ٹھہریگی و نیز ولذالک خلقکم واورحم کے لیے ہی پیدا کیا انکو کے خلاف۔

(۸) لترکبن طبقا عن طبق ۱۴
جو ووزخ میں ابدال آباد رہیں گے وہ کس طرح درجہ بدرجہ ترقی کروں گے اور ضرور کروں گے۔

(۹) یوم یقوم الناس لرب العالمین ۱۵
جبکہ لوگ رب العالمین کے لیے کھڑے ہوں گے اور انکا فیصلہ حق کے سامنے ہوگا اور کما جاوے گا تمام حمد اللہ تعالیٰ کو ہے جو تمام عالموں کا پالنے والا ہے (یہ آیت

تشریف صاف اور صریح دلیل ہے اس بات پر کہ وہ فیصلہ قابل حمد ہوگا اور وہ فیصلہ ایسا ہوگا جتنا عالم کیا معنی عالم جنت عالم دوزخ وغیرہ حمد بجا لائیں گے اور وہ فیصلہ ایسا ہوگا کہ اس میں تمام عالموں کے حق میں ربوبیت ہوگی۔ اگر دوزخی ہمیشہ دوزخ میں رہے تو ان کے لیے ربوبیت کیا ہوئی حالانکہ عالمین میں وہ بھی دخل ہیں دوسرا انکے لیے الحمد للہ ک طرح ہوئی وہ تو ناامید ہو چکے۔ پس یہ آیت شریفہ عدم دوام بلا انقطاع کے لیے قطعی الدلائل ہے کیونکہ دوام بلا انقطاع میں دوزخیوں کی حمد ہو سکتی ہے نہ انکے لیے کوئی ربوبیت ہوگی۔

(۱۰) الی ربک یومئذ المستقر ۲۹ (۱۱) الی ربک الرجعی ۳۰ (۱۲) الی ربک منتھا ۳۱ (۱۳) الی ربک المنتہی ۳۲ (۱۴) الی ربک یومئذ المساق ۳۳ (۱۵) یا ایہا الانسان انک کادح الی ربک کدحاً ۳۴ (۱۶) یا ایہا الانسان ملغک ربک الکریم ۳۵ (۱۷) بل ان ربہ کان بہ بصیراً ۳۶۔ ان تمام آیات میں جو متعلق قیامت کے ہیں رب کا لفظ لگایا ہے کہ وہاں بھی ربوبیت ہوگی اور عام تمام عالموں کے لیے ہوگی جنتی ہوں یا ناری۔ اگر دوزخی ابد الابد دوزخ میں ہیں تو انکی کیا ربوبیت ہوئی حالانکہ مستقر اور رجعی اور منتھا اور مساق اور کدح یعنی کوشش تمام کے ساتھ ربوبیت لگی ہوئی ہے کیا معنی انکا قرار ربوبیت کے ساتھ ہوگا رجوع اور منتھا یعنی انجام بھی ربوبیت کے ساتھ ہوگا اور مساق چلنا بھی ربوبیت سے ہوگا جیسے قبر سے حشر حشر سے جہنم جہنم سے جنت جنت سے رضوان وغیرہ الی غیر المنتہی۔ پھر عتاب کا سوال بھی رب کے لفظ کے ساتھ۔ پھر تعجب ہے کہ باوجود اسقدر ثبوت رحم اور عدم دوام نار کی پھر دوام پر ہی زور دیا جاتا ہے۔ اب غور کی جاوے کہ اہل النار کے لیے کیا الفاظ استعمال ہوئے تو ان میں خلود دائمی قطعاً کہیں پایا نہیں جاتا۔ مثلاً النار مثواکم۔ اسکی نسبت بھی بیان کیا گیا ہے۔

دوسرا خالد بن ہے اس کی نسبت بھی بیان ہو چکا۔ تیسرا ماؤکم النار۔ یہ لفظ بجل کے اس کے کہ غلو دیکھنے سے اہل النار کے نکلنے پر دلالت کر رہا ہے۔ آدھی ایسی پناہ کو کہتے ہیں جو کسی کو تکلیف کے بعد اس تکلیف سے بچانیکے لیے دی جاوے۔

آدھی الیہ ابو یہ ۳۳ آدھی الیہ اخاہ ۳۴ الم یجدک یتیمًا فادعی ۳۵ حضرت یوسفؑ والدین اور بھائیوں کو قحط سالی و سفر و فقر کی تکلیف سے پناہ دی اسد تعالیٰ نے رسول اسد صلی اسد علیہ وسلم کو یتامیٰ کی مصائب سے امان دیکر بچالیا۔ اسی طرح جنتہ لماویٰ بھی فرمایا کہ انکو دنیا کی ریاضات قبر حشر و نشر صراط و غیرہ تکالیف و فزع سے امان دیکر بچالیا۔ اب اس لفظ سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ اہل النار کو کسی قسم کی وہاں پناہ دی گئی یعنی خبث شرک و فسق و فجور سے پاک کرنیکے لیے انکو وہاں پناہ دی جاوے گی جیسے شفا خانہ میں بیمار کو۔ باقی رہا انکا چیخنا چلانا ڈھائیں مارنا نکلنے کی التجائیں کرنا۔ سو یہ سرکاری ہسپتالوں میں سخت بیماری کے مبتلا بیماروں کا نظارہ دیکھنے سے آدمی سمجھ سکتا ہے کہ پیر نے پھاڑنے زخم جلانے کا شاک و غیرہ سخت دوائی لگانے کی وقت کس قدر وہ فریاد کرتے اور دوائی لگانے سے روکتے ہیں اور بار بار کہتے ہیں خدا کے لیے چھوڑو چھوڑو مگر وہ چھوڑے نہیں جاتے جب تک وہ صحت یاب نہ ہو جاویں اس وقت انکا نظارہ بعینہ اس آیت شریف کی تفسیر کرتا ہے کلمہ اراد وان یخرجوا منها اعییدوا فیہا ۲۱ (جب کبھی نکلنا چاہیں گے واپس اسی میں رکھے جائیں گے) پس اس لفظ کو انما خلقناکم عبثا۔ ان یترک سدی۔ کے ساتھ ملانے سے صاف پتہ لگتا ہے کہ دوزخ میں بھی ربوبیت ہی ہوگی۔ چوتھا لفظ مصیر ہے جیسے بئس المصیر اس لفظ کے معنی صرف مرجع کے ہیں۔ اس سے بھی دوام نہیں پایا جاتا۔ پانچواں لائشین۔ بٹ کے معنی بھی معمولی توقف کے ہیں فلبث فی السجن بضع سنین ۳۶ حضرت یوسفؑ چند سال سجن میں ٹھہرے رہے۔ چھٹا لفظ سیصلی نار ہے اسکا اصل

مادہ صلی ہے اسکو معنی میں دعا کر نیکی اسی سے ہے صلوا علیہ اور اقیمو الصلوۃ۔ اور
 اسکے معنی میں بھوننے کے اُتی بشتاء مصلیۃ ای مشوۃ حضور سرور عالم صلی
 علیہ وسلم کے پاس مچھلی بھونی ہوئی حاضر کی گئی مجمع البحار صلی کے معنی ہیں گرم کر کے سیلا
 کرنا۔ صلیت العصا بالنار اذ البشتھلوق متھا مجمع البحار (سوٹے ٹھڑے کو گرم کیا جاوے)
 جب آگ سو گرم ہو کر نرم ہو جاوے تو اسکو سیدھا کیا جاوے اور صلی کے معنی ہر آگ
 سے سردی کو دور کرنا پنا۔ جیسے موسیٰؑ نے فرمایا لعلمکم تصطلون ۱۳ تاکہ تم تاپو۔
 اس لفظ سے بھی اہل النار کا نار سے نکلنا ہی پایا جاتا ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے
 وان منکم الا اواردها کان علی ربک حتما مقضیا ۱۴ (ہر ایک تم میں جہنم کو وارد ہو گا یہ
 اللہ تعالیٰ کا پختہ فیصلہ ہے) اگر اس کے معنی کیے جاویں کہ قیامت کے دن ہر ایک غاہ
 نبی ہو خواہ ولی وارد جہنم ہو گا تو یہ معنی دوسری آیات قرآنی کے خلاف ہیں جیسے فرمایا
 اولئک عنہا مبعدون ۱۵ (نیک لوگ اس جہنم سے دور رہیں گے) پس اس آیت
 شریف کا مطلب ورود ہے یہ کہ جن لوگوں نے آتش محبت الہی میں اپنے آپ کو گرم
 کر کے سیدھا کر لیا وہ تو آگ ایک دفعہ لے چکے اور جنہوں نے ایسا نہیں کیا وہ اسی آگ میں گرم
 کر کے سیدھے کیے جائیں گے کہ اصل غرض تو سیدھا کرنا ہی ہے اسیدو اسطیوم القیامۃ
 نام رکھا گیا کہ دنیا میں سیدھے نہیں ہووے وہ اس روز سیدھے کیے جائیں گے۔ اس لفظ سے
 بھی دوام نہیں پایا جاتا بلکہ آگ سے نکلنے کے ہی سامان کی طرف یہ لفظ بھی اشارہ کرتا ہے
 ساتواں لفظ ہے ورود جیسے و بئس الورد المورود اس میں بھی دوام نہیں بلکہ آسین
 تو دخول بھی ضروری نہیں جیسے لما ورد ماء مدین ۱۶ آٹھواں لفظ ہے آب آسین بھی دوام
 نہیں پایا جاتا اس کے معنی حرف مرجع کے ہیں۔ انہ کان لا ۱۷ ابین غفورا ۱۸ یا جبال
 اوبی معہ والظہر ۱۹ نواں حماد ہے و بئس المہاد مہد اور مہاد کے معنی ہیں فرش
 بستر یا جھولا دونوں صورتوں میں مہاد عارضی جگہ ہے نہ دوامی۔ وسواں لفظ اصحاب ۲۰

جسکا ماخذ صحت ہر جیسے فرمایا اصحاب النار مگر صحت کا لفظ بھی دوام کے لیے نہیں ہوتا
 (۱۸) یا ایہا الناس انکنتم فی ریب من البعث فانا خلقناکم من تراب ثم من نطفۃ ثم من
 حلقة ثم من مضغۃ.... ذلک بان اللہ ہوا الحق وانہ یحیی الموتی وانہ علی کل شیء
 قدير وان الساعة آتیۃ لا ریب فیہا وان اللہ یمیت من فی القبور ۱۸ ترجمہ
 اس آیت شریفہ بھی اللہ تعالیٰ نے ترقیات غیر متناہیہ کی طرف لیجانیکا ثبوت دیا ہے اور اس
 ثبوت کے لیے ابتدائی حالت کی ترقی کو یاد دلایا ہے اسکی تفصیل آیت نمبر ۷۹ میں گندی
 (۱۹) امہ ہادیہ ۲۳ اسکی ماں ہادیہ ہے۔ ماں کا کام بچہ کی پرورش کرنا ہے دوسرا بچہ
 ہمیشہ ماں کی گود میں نہیں رہا کرتا بلکہ تھوڑے عرصہ کے بعد ترقی کر کے گود سے نکل جاتا ہے
 ہاں ایام پرورش میں وہ اسکی ہر قسم کی بیماری کا علاج کرتی ہے بچہ نادان اگرچہ اس علاج
 سے بسبب ختم یا دوائی کے کڑوا ہونے یا سخت بیماری کے جلانے وغیرہ سے اذکار بھی
 کرے تو وجہ تک صحت یاب ہو جائے اسکی والدہ علاج سے دست بردار نہیں ہوتی بلکہ
 کلمہ ارادہ ان یخرجوا منها اعیدا وافرہا کا نظارہ دکھاتی ہے۔ اس آیت میں تو
 زیادہ وضاحت اس بات کی بیان فرمائی کہ وہ دوزخ میں کیوں نہ بھیجے جائیں گے۔

(۲۰) قل ارایتکم ان تلکم عذاب اللہ و انتکم الساعة اذ یمر اللہ تدعون انکنتم
 صادقین بل ایاه تدعون فیکشف ما تدعون الیہ ان شاء فتنسون ما انتم کون بـ
 کہہ تہلاؤ تو اگر آجاوے تمکو اللہ تعالیٰ کا عذاب یا وہ قیامت کیا سوائے اللہ کے کسی کو
 پکارو گے اگر تم سچے ہو (نہیں) بلکہ تم اسی کو پکارو گے پھر وہ دُور کر دے گا جس عذاب کے لیے پکارو گے
 جب چاہیگا۔ (اس لیے کہ تم عذاب پا کر) شرک کو ترک کر دو گے۔

(۲۱) الحمد للہ رب العالمین الرحمن الرحیم مالک یوم الدین۔ تمام حمد اللہ تعالیٰ کو جو تمام
 جہانوں کا پالنے والا بن مانگے دینے والا سچی محنت کو ضائع نہ کر نیوالا مالک ہر ایک بدلہ دینے
 کے وقت کا۔ اس آیت شریفہ سے بھی اہل النار کا نکلنا ہی پایا جاتا ہے کیونکہ

اول لفظ حمد ہے سوا اگر انکا دوام فی النار مانا جاوے تو انکو موقع حمد کوئی نہیں رہتا اور
لفظ اسد ہے جو جامع جمیع صفات کاملہ ہے جس میں عفو و غفران تو اب رحم منعم وغیرہ صفات کمال
میں مگر اہل النار کا اگر دوام و خلود ہو تو بلا انقطاع انکو نہ عفو نہ غفران نہ توبہ منظور نہ انکی
دعاؤں اور تضرع پر رحم نعوذ باللہ۔ گویا یہ صفات نعوذ باللہ اپنے کمال پر نہیں پہنچتے تیسرا
لفظ رب یہ صفت بھی اگر کمال کہتی ہے تو ہمیشہ ہر ایک کی ربوبیت کر گئی مگر بحالت دوام انکی
ربوبیت نہیں ہتی اور یہ بھی خلاف کمال ہے چوتھا لفظ العالمین ہے۔ العالمین کے معنی
میں ہر قسم کے جہان جس قدر جہان اب موجود ہیں یا آئندہ ہوں۔ اہل النار بھی العالمین میں داخل
ہیں اگر وہ اسی ایک ہی حالت عذاب پر چھوڑے جاویں تو انکی ربوبیت باہر رہ جاتی ہے۔
پانچواں لفظ الرحمن ہے یعنی کامل رحم بلا مبادلہ کر نیوالا اگر بلا ایمان مشرک کو کبھی بھی مغفرت نہیں
کرتا تو رحم بلا مبادلہ بھی نعوذ باللہ نہیں کرتا اسد تعالیٰ نے اپنی حرانیت صرف دنیا کیلئے مخصوص
نہیں فرمائی بلکہ اپنا دینی الدنیا والآخرۃ رحمانا ہونا بھی فرمایا ہے جیسے الملائک
یومئذ نالحق الرحمن ۱۹ راج ساری سلطنت شیخ میچ الرحمن کیلئے ہی ہے) ہذا ما وعد
الرحمن ۲۰ (یہ قیامت وہی ہے جو وعدہ الرحمن نے کیا تھا) یوم نخشع المتقین الی الرحمن
۲۱ (جب متقین کو الرحمن کی طرف ہم جمع کرینگے) سوائے اسکے اور بھی بہت جگہ فرمایا۔ پس
دونہیوں کا دوام بلا انقطاع ماننے سے نعوذ باللہ اسد تعالیٰ کی کامل حرانیت پر ایمان
بھی نہیں رہ سکتا۔ پانچواں لفظ الرحیم ہے جسکا ترجمہ ہر بھی محنت کو ضائع نہ کر نیوالا۔ اب وزنی
ہیں کہ لاکھوں کروڑوں پدموں در پدموں سال دعائیں کرتے اور رہنا رہنا کہتے ہیں اور بڑے
سخن اضطرار کے ساتھ تضرع کرتے ہیں مگر رحم الرحیم نجیب و عودۃ المضطربین نعوذ باللہ
ایک نہیں سنتا حالانکہ عذاب کی حکمت خود بیان فرماتا ہے کہ دمار سلنا فی قریۃ من نبی الا
اخذنا اهلها بالباساء والضراء لعلہم یقنن عون ۲۲ اس اعتقاد سے تو اسد کی قدوس
ذات پر نعوذ باللہ خلاف وعدہ کا بھی الزام عاید ہوتا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

نے فرمایا ان اللہ تعالیٰ خلق مائۃ رحمة - رحمة منها قسمها بین الخلائق وتسعة وتسعين الى يوم القيامة کنز العمال جلد ۲ صفحہ ۲۴۶ - بحوالہ طبرانی فی الکبیر عن ابن عباس اور ایک روایت میں ہر دواخر تسعا وتسعين رحمة بوجہ بها عبادة يوم القيامة کنز العمال صفحہ ۲۴۶ بحوالہ ابن ماجہ عن ابی ہریرۃ اور ایک روایت میں ہر دواخر تسعا وتسعين فاذا كان يوم القيامة امکملها بهذا الرحمة کنز العمال صفحہ ۲۴۶ - بحوالہ مستد احمد و مسلم عن سلمان اور ایک روایت میں فامسك عنده تسعا وتسعين رحمة وارسل فی خلقه کلهم رحمة واحدة فلو علم الکافر بكل الذی عند الله من الرحمة لم یبئأس من الحنة کنز العمال بحوالہ بخاری و مسلم - عن ابی ہریرۃ و اللہ تعالیٰ نے سور حمت پیدا کی ایک حمت کو تمام جہاں میں تقسیم کیا اور نافرمانی و حمت کو قیامت کے لیے رکھ چھوڑا جب قیامت ہوگی - تو ساری کامل سور حمت کے ساتھ اپنی بند و نپر رحم کرے گا اگر کافر کو بھی اس سور حمت کامل کی خبر ہو تو وہ بھی جنت کے نا امید نہوں ہیں اس صاف پتہ لگتا ہے کہ خلود اہل النار بلا انقطاع نہیں بلکہ ایسا اعتقاد رکھنے سے سلب ایمان کا خوف ہے فنعوذ باللہ منها - چھٹا لفظ مالک يوم الدين ہے اس لفظ میں بھی باوجود سزا کے رحم کا بہت حصہ رکھا ہوا ہے تو اسکو پہلے رب العالمین الرحمن الرحیم فرما کر فرمایا کہ اگرچہ سزا ہوگی مگر اس میں ربوبیت رحمانیت و رحیمیت بھی ہوگی دوسرا اگرچہ سزا ہوگی مگر اجنبی حاکم کی طرح نہ ہوگی بلکہ مالکانہ رحم اسکے ساتھ ہوگا تیسرا اگرچہ سزا ہوگی مگر اس سزا میں ربوبیت ہوگی - صرف دکھ دینا نہ نظر نہ ہوگا - اگر باوجود اسکو پھر بھی سزا بلا انقطاع ہی پائی جاوے تو گویا اللہ تعالیٰ کی ان تمام صفات کی سخت ناقدری ہوگی و ما قدرہ اللہ حق قدرہ - فنعوذ باللہ من ذلک - سور حمت والی حدیث میں یہ بھی ہے کہ جس قدر جانور ایک دوسرے سے رحم کرتے ہیں حیوان اور انسان یہ سب اسی ایک حمت کے سبب سے جو خلقت پر بانٹی گئی - اب ہم دیکھتے ہیں کہ والدین شریہ و شریرہ بد معاش ہو بد معاش اولاد پر کس قدر رحم کرتے ہیں اور کتنی دفعہ انکے عذرات قبول کرتے ہیں تو کیا اللہ تعالیٰ کا رحم انکے بھی نعوذ باللہ کتر ہے -

(۲۲) کتب ربکم علی نفسہ الرحمۃ ۷ (اللہ تعالیٰ نے اپنی نفس پر رحمت لکھ دی ہے) اگر وہ فیض کو کسی رحم کی بنا پر دوزخ میں نہیں بھیجے گا بلکہ محض دکھ دینے کیلئے بھیجے گا تو نعوذ باللہ یہ کیا رحم ہوگا حالانکہ گونہ منٹ دنیوی کا منشا جہل خانہ بنائیے ہی ہوتا ہے کہ دنیا سب ہی اٹھ جاوے جو جری قتل ڈاکہ وغیرہ مگر نعوذ باللہ خدا ارحم الراحمین کا جیلخانہ صرف دکھ دینے کیلئے ہوگا۔

اب کچھ ثبوت خلود بالا نقطہ احادیث و آثار و تفاسیر سے لکھتا ہوں (۱) سب سے اول صحیح مسلم کی حدیث ہے جو بخاری میں بھی آئی ہے جس کا آخری ٹکڑہ یہ ہے فیقول اللہ شفعت الملائکۃ وشفع النبیین وشفع المؤمنون ولم یبق الا ارحم الراحمین فیقبض قبضۃ من النار فیخرج منها تو لم یعملوا خیرا قط۔ مسلم وکنز العمال صفحہ ۲۲۶ جلد ۲ بحوالہ احمد و بخاری و مسلم۔ پھر اللہ تعالیٰ فرمائیگا کہ فرشتے بھی شفاعت کر چکے۔ اور نبی بھی شفاعت کر چکے اور مومن بھی شفاعت کر چکے سوائے ارحم الراحمین کے اب کوئی باقی نہیں۔ پھر اللہ تعالیٰ ایک مٹھی بھر کر آگ سے ایک ایسی قوم کو نکالے گا جس نے کبھی کوئی نیکی کا کام نہیں کیا۔ اس حدیث میں خیراً کا لفظ قابل غور ہے سوائے اس کے معنی کیلئے اسکو بعد کی دوسری حدیث جو اسی مضمون کی ہے اسکو معنی صاف کر دیتی ہے کیونکہ ہمیں متقال ذرۃ من خردل من ایمان کا لفظ صریح موجود ہے۔ یعنی جنہیں اٹی کو برابر ذرہ بھی ایمان ہوگا وہ بھی شفاعت کر نیوالوں کی شفاعت سے نکالے جاویں گے۔ باقی ایسے لوگ رہ جائیں گے جنہیں ذرہ بھر بھی ایمان نہ ہوگا اسی لیے انکا نام عققاء اللہ ہوگا۔ یہ لوگ محض اللہ تعالیٰ کے فضل اور رحم سے نکلے جائیں گے۔ اور یہ ظاہر ہے کہ جب اللہ تعالیٰ مٹھی بھر کر نکالے گا۔ تو اسکی مٹھی سے کوئی باہر نہیں رہ سکتا جیسا کہ قرآن کریم میں فرماتا ہے والادض جمیعاً قبضتہ یوم القیامۃ۔ یعنی ساری زمین خدا کی ایک مٹھی ہوگی۔ اور یہ بھی ظاہر ہے کہ ملائکہ اور انبیاء کی شفاعت کے بعد تو لوگ باقی رہ گئے مگر ارحم الراحمین جب رحم کرنے پر آؤ تو اسکی رحمت سے کوئی باہر نہیں رہ سکتا۔ (۲) آخر میں یدخل الجنة رجل من جنۃ فیقول اهل الجنة عند جنۃ انخابا لیقین۔ سلوہ اهل بقی من الخلائق احد یعذب فیقول لا۔ کنز العمال جلد ۲ صفحہ ۲۴۱ بحوالہ دارقطنی اور خطیب فی رواۃ مالک عن عمر

رس، لیا تین علی جہنم یوم کا تھا روح ہا جا و احسن تخفیف ابو ابیہا کنز العمال جلد ۲ صفحہ ۲۴۵ بحوالہ طبرانی فی الکبیر عن ابی امامہ جہنم پر ایسا زمانہ ضرور آئے گا کہ گو یا وہ کھیت تھاجو الہما کر سوکھ گیا اس کے دروازے کھٹکھٹا کر جائیں گے دم، یا تین علی جہنم یوم ما فیہا من بنی آدم احداً تخفیف ابو ابیہا صفحہ ۲۴۵ بحوالہ الخلیف عن ابی امامہ ۵۵ قال عمر ابو بشت اهل النار کقدر رمل عالج لکھان لہم علی ذلک یوم۔

یجر چون فیہ احادی الادواح ابن قیم صفحہ ۱۹۹ تفسیر فتح البیان جلد ۳ صفحہ ۲۴۵ فتح الباری شرح صحیح بخاری جلد ۱۱ صفحہ ۳۴۳ تفسیر در مشور جلد ۳ صفحہ ۳۵۰ حضرت عمرؓ نے فرمایا اگر اہل النار دوزخ میں بقدر دیکھتے ہیں جنگ عالج کے بھی ٹھہرے رہیں تب بھی ان کے لیے ایک ایسا وقت ضرور ہے جس میں وہ نکالے جائیں گے ۶۶ قال ابن مسعود فی ہذا الایۃ لیا تین علی جہنم زمان لیس فیہا احد و ذلک بعد ما یلقون فیہا احقبا و عن ابی ہریرۃ مثله حدی الادواح صفحہ ۲۴۲ تفسیر در مشور جلد ۳ صفحہ ۲۴۵

تفسیر ابن جریر جلد ۱۲ صفحہ ۶۹ فتح البیان جلد ۳ صفحہ ۲۴۵ حضرت ابن مسعود اس آیت میں فرماتے ہیں کہ جہنم ایک زمانہ ضرور آوے گا کہ اس میں کوئی بھی نہ ہوگا اور یہ اس وقت ہوگا جبکہ دوزخی چند حقے اس میں گذارینگے ۷۷ قال حرب اسحاق بن راہوی عن ہذا الایۃ فقال سألت اسحاق قلت قول اللہ قلے خالد بن فیہا ما دامت السموات والارض انما شاء ربک فقال انت ہذا الایۃ علی کل وعید فی القرآن حدی الادواح صفحہ ۲۴۲۔ اور دوسری جگہ کہاتے قال المعتمر قال عبد الرحمن بن اخیر نا ابن الیتھی... فی قولہ الا ما شاء ربک ان ربک فعال لما یرید قال ہذا الایۃ تانی علیہ حدی الادواح و تفسیر فتح البیان جلد ۳ صفحہ ۲۴۵ پر بھی قرینا یہی الفاظ ہیں بروایت جابر و ابی سعید خدری کیا معنی الا ما شاء ربک والا سنکتنا تمام قرآن مجید پر لگتا ہے جہاں جہاں دوزخیوں کی نسبت خالد بن فیہا آیا ہے وہاں وہاں اسٹا بھی ضرور ہے کیا معنی وہ نکالے جائیں گے۔ (۸)

حدیثنا عبد اللہ... لیا تین علی جہنم یوم تخفیف ابو ابیہا لیس فیہا احد و ذلک بعد ما یلقون فیہا احقبا حدی الادواح صفحہ ۲۴۲ فتح البیان جلد ۳ صفحہ ۲۴۵ بروایت عبد اللہ بن عمرو۔ (۹) قال عبد اللہ عمرو و سمعت ابی اخطب یقول۔ جزا عن ان شاء اللہ عز وجل تجاوز عن عذابہ احادی الادواح صفحہ ۲۴۵ تفسیر ابن جریر جلد ۱۲ صفحہ ۶۹ یہ اسد تنبائی کی اپنی سزا اگر چاہے اپنے عذاب کو معاف کر دے کیا معنی کسی کا سپر علم اور امتراض اور مدخلت نہیں۔ (۱۰) حدیثنا عبد اللہ... عن ابی ہریرۃ قال ما انا بالذی لا اقوال انہ سیاتی علی جہنم یوم لا یمقی فیہا احد و قرء ما الذین شقوا ففی النار الا یۃ (حدی الادواح صفحہ ۲۴۵ میں وہ نہیں کہ اس بات کا قائل نہ ہوں کہ جہنم پر ضرور ایسا زمانہ آئے گا کہ اس وقت اس میں کوئی بھی نہ ہوگا۔ (۱۱) حدیثنا ابن حمید... عن الشعیبی قال جہنم اسراخ الدارین عمرانا و اسرا علیہا خرابا حدی الادواح صفحہ ۲۴۵ تفسیر فتح البیان جلد ۳ صفحہ ۲۴۲ تفسیر ابن جریر جلد ۱۲ صفحہ ۶۹ تفسیر در مشور جلد ۳ صفحہ ۳۵۰ جہنم بہت جلد آباد اور بہت ہی جلد ویران بھی ہو جائے گا (۱۲) اخرج ابن المنذر و ابو الشیخ عن ابراہیم قال ما فی القرآن آیۃ ارجی لا اهل النار من ہذا الایۃ الا ما شاء ربک در مشور جلد ۳ صفحہ ۳۵۰ فتح البیان جلد ۳ صفحہ ۲۴۵ اس آیت سے بڑھ کر امید دلانے والی اہل النار کو اد کوئی بھی آیت قرآن مجید میں نہیں۔

گوشواره جمع خرچ مدت خزانہ صدر انجمن احمدیہ قادیان بابت ماہ مارچ ۱۹۰۸ء

فیس مدرسہ	۴	مدرسہ اسلامیہ	۱۵	۲۰	۳۰	۴۰	۵۰	۶۰	۷۰	۸۰	۹۰	۱۰۰	۱۱۰	۱۲۰	۱۳۰	۱۴۰	۱۵۰	۱۶۰	۱۷۰	۱۸۰	۱۹۰	۲۰۰	۲۱۰	۲۲۰	۲۳۰	۲۴۰	۲۵۰	۲۶۰	۲۷۰	۲۸۰	۲۹۰	۳۰۰	۳۱۰	۳۲۰	۳۳۰	۳۴۰	۳۵۰	۳۶۰	۳۷۰	۳۸۰	۳۹۰	۴۰۰	۴۱۰	۴۲۰	۴۳۰	۴۴۰	۴۵۰	۴۶۰	۴۷۰	۴۸۰	۴۹۰	۵۰۰	۵۱۰	۵۲۰	۵۳۰	۵۴۰	۵۵۰	۵۶۰	۵۷۰	۵۸۰	۵۹۰	۶۰۰	۶۱۰	۶۲۰	۶۳۰	۶۴۰	۶۵۰	۶۶۰	۶۷۰	۶۸۰	۶۹۰	۷۰۰	۷۱۰	۷۲۰	۷۳۰	۷۴۰	۷۵۰	۷۶۰	۷۷۰	۷۸۰	۷۹۰	۸۰۰	۸۱۰	۸۲۰	۸۳۰	۸۴۰	۸۵۰	۸۶۰	۸۷۰	۸۸۰	۸۹۰	۹۰۰	۹۱۰	۹۲۰	۹۳۰	۹۴۰	۹۵۰	۹۶۰	۹۷۰	۹۸۰	۹۹۰	۱۰۰۰
فیس مدرسہ	۴	مدرسہ اسلامیہ	۱۵	۲۰	۳۰	۴۰	۵۰	۶۰	۷۰	۸۰	۹۰	۱۰۰	۱۱۰	۱۲۰	۱۳۰	۱۴۰	۱۵۰	۱۶۰	۱۷۰	۱۸۰	۱۹۰	۲۰۰	۲۱۰	۲۲۰	۲۳۰	۲۴۰	۲۵۰	۲۶۰	۲۷۰	۲۸۰	۲۹۰	۳۰۰	۳۱۰	۳۲۰	۳۳۰	۳۴۰	۳۵۰	۳۶۰	۳۷۰	۳۸۰	۳۹۰	۴۰۰	۴۱۰	۴۲۰	۴۳۰	۴۴۰	۴۵۰	۴۶۰	۴۷۰	۴۸۰	۴۹۰	۵۰۰	۵۱۰	۵۲۰	۵۳۰	۵۴۰	۵۵۰	۵۶۰	۵۷۰	۵۸۰	۵۹۰	۶۰۰	۶۱۰	۶۲۰	۶۳۰	۶۴۰	۶۵۰	۶۶۰	۶۷۰	۶۸۰	۶۹۰	۷۰۰	۷۱۰	۷۲۰	۷۳۰	۷۴۰	۷۵۰	۷۶۰	۷۷۰	۷۸۰	۷۹۰	۸۰۰	۸۱۰	۸۲۰	۸۳۰	۸۴۰	۸۵۰	۸۶۰	۸۷۰	۸۸۰	۸۹۰	۹۰۰	۹۱۰	۹۲۰	۹۳۰	۹۴۰	۹۵۰	۹۶۰	۹۷۰	۹۸۰	۹۹۰	۱۰۰۰

اشاعت اسلام

[illegible]

مقبرہ بہشتی

منع						مخرج					
مصارف	مصروفات	کریا و کثافت	تفریق	میزان کل منع	انتظام تفرقه	باج و جیره	ساجد	سایر	ساکنان	میزان کل خرج	باقی
۱۰۰ روپائی	۸۰ روپائی	۵۰ روپائی	۳۰ روپائی	۲۰ روپائی	۱۰ روپائی	۵ روپائی	۴ روپائی	۳ روپائی	۲ روپائی	۱۰ روپائی	۹۰ روپائی

صدقات

[illegible]

اعلان

مان کرکسٹینس فٹ بال جمیڈ شک و غیرہ مسٹری نظام الدین احمدی شہر سیالکوٹ سے مل سکتا ہے۔ مکمل فرسٹ مفت۔

بقایا سے یکم اپریل ۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

۱۳۸۸

امانت	بابوشاہ دین صاحب	مارہ
	شیخ تیمور صاحب	مکالمہ

عقارت	جمع	خرچ	باقی
	فاضل	الکامیہ	لے
	۱۳۸۸	۲۲ مارچ ۱۳۸۸	۸

جمع	فاضل ماہ گذشتہ	آمد ماہ رواں	خرچ	فاضل
	۱۳۸۸	۲۲ مارچ ۱۳۸۸	۱۵ مارچ ۱۳۸۸	۱۰ مارچ ۱۳۸۸

چکی آٹا پیسنے کی یا لوہے کا خراس

جس میں فی گھنٹہ ۳۰ سیر پختہ آٹا پٹا ہے۔ دانہ

بھی دلتی ہے۔ اسے طاقت وریا کیل ورنہ دو

کیل بخوبی چلا سکتے ہیں۔ وزن تخمیناً سات من ۷۰ پیر پختہ ہوگا۔ قیمت اول درجہ منہ فی من

دوم درجہ ۳۰ فی من۔ دس روپے پیشگی بیعہ آنے پر خراس دی پی کیا جاسکتا ہے

ہماری ہاں ہر قسم کی ڈھلائی کا کام عمدگی سے تیار کر دیا جائے گا۔ مال وغیرہ بذمہ خریدار ہے۔

المشتھران۔ مستریان مولا بخش و غلام حسین مالکان ایرن فیکٹری بٹالہ ضلع گورداسپور (پنجاب)

